

OFFICIAL

Lieut. Col. Byron Cole's
EXPEDITION TO CHONTALES¹
*Report to W. K. Rogers, Secretary of
Hacienda:*

Sir:—In pursuance of the orders issued to me from the Department of Hacienda, I assembled sixteen volunteers, all reliable and trustworthy men, and accompanied by a native force of thirteen men commanded by a native officer, departed from the wharf at Granada on the morning of 22nd July, in a large bongo or sailing vessel, hoping to reach San Ubaldo in Chontales by a voyage of three or four days. The vessel was provided with "sweeps" and sails, but we found the long oars or sweeps of very little use, being too light for the tonnage of the vessel. The native oarsmen managed the sails of our schooner bongo with considerable skill, and had her sailing qualities permitted, we should have made our port of destination in the time allowed. The wind blew steadily from the N. and NE., and it was soon found that our bark made too much "lea-way," to use a nautical phrase, to reach the coast of Chontales at any point while the wind lay in that quarter.

About 3 o'clock in the afternoon of the 22nd, a storm arose, coming upon us with great violence from the east. The waves rose suddenly to a dangerous height, and the bongo leaking considerably we cast anchor and rode out the gale. Finding ourselves near the shore, we concluded to put in at Cocos for the night, and make sail again with the wind of the morning.

Cocos is supposed to be twenty miles above Granada, two miles below the mouth of Tipitapa river. The place is landmarked for lake voyagers by six tall cocoa nut trees. The village consists of five or six miserable battos or huts—the inhabitants poor and sickly. The calentura prevails here and mosquitoes are very troublesome.

Early on the morning of the 23d we left Cocos, pulling out slowly with our sweeps. A wind sprung up at sunrise and we stood off in an easterly course making about twenty-five miles. The lea way of our vessel carried us so far to the southward, that on the larboard tack we struck the shore at about eleven o'clock at night, only twenty miles from Cocos.

At daylight on the morning of the 24th, we sailed again on the starboard tack, the wind NE., and at 3 o'clock in the afternoon discovered that during the storm of the first day, the vessel had "sprung" her keelson, and

¹ Editor's note — This report was published by *El Nicaraguense* (Walker's newspaper) in Granada, on August 23rd and 30th, 1856. It is the official account of the expedition to Chontales that Dr. Philip M. Whelpley describes in his articles published by *Harper's* on March 21st and April 25th, 1857. That is the reason for including it here, for it complements Dr. Whelpley's narrative. On the other hand, it is also valuable because its author, Byron Cole, was the person who arranged and signed the contract that originally brought Walker to Nicaragua.

According to *El Nicaraguense* (August 30, 1856, 2, 4), Byron Cole left Granada at the head of fifty volunteers on August 29th, for another expedition to Chontales. No more was said in the paper about that second expedition, but two weeks later Byron Cole was selected to command a volunteer force at Tipitapa, and he lost his life when they were defeated by the Nicaraguan patriots at San Jacinto, on September 14th, 1856. According to Nicaraguan sources, Cole managed to come out alive from that battle, but was caught while running away, and hung at a nearby farm on September 16th.

OFICIAL

EXPEDICION A CHONTALES¹
del Teniente Coronel Byron Cole

Informe a W. K. Rogers, Ministro de
Hacienda:

Señor: En cumplimiento de las órdenes que me fueron dadas por el Ministerio de Hacienda, reuní a diecisésis voluntarios confiables y dignos de crédito, y acompañado de una fuerza nativa de trece hombres bajo el mando de un oficial, partimos del muelle de Granada en la mañana del 22 de Julio, en un gran bongo o embarcación de vela, esperando llegar a San Ubaldo, en Chontales, en un viaje de tres o cuatro días. La embarcación estaba aperada de remos y de velas, pero encontramos que los remos largos era muy livianos para el tonelaje de la embarcación. Los marineros nativos manejaron las velas de nuestra goleta-bongo con considerable habilidad, y si sus cualidades de navegación lo hubieran permitido, hubiéramos llegado a nuestro puerto de destino en el tiempo señalado. El viento sopló constantemente del N. y NE.; y pronto nos dimos cuenta que nuestra embarcación iba mucho al socaire, para usar una frase marinera, para poder llegar a cualquier punto de Chontales, mientras el viento soplará en ese rumbo.

Como a las 3 de la tarde del 22, se levantó una tormenta, cayendo sobre nosotros con gran violencia desde el Este. Las olas se levantaban a alturas peligrosas, y nuestro bongo cogía agua considerablemente; echamos ancla y resistimos la tormenta. Encontrándonos cerca, resolvimos acomodarnos en Los Cocos por la noche y darnos a la vela con el viento, por la mañana.

Los Cocos están supuestos a estar a veinte millas arriba de Granada, a dos millas de la boca del río Tipitapa. El lugar sirve de señal a los marineros del lago por medio de seis altos cocoteros. El poblado consiste de cinco o seis miserables hatos o chozas—los habitantes, pobres y enfermizos. Las calenturas prevalecen aquí y los zancudos son muy molestos.

Temprano de la mañana del 23, salimos de los Cocos, empujándonos suavemente con los remos. El viento sopló al amanecer y nos mantuvimos en un curso Este logrando avanzar cerca de veinticinco millas. El sotavento de nuestra embarcación nos llevó tanto al sur, que nuestro lado de babor, dió contra la costa como a las once de la noche, a sólo veinte millas de los Cocos.

Al amanecer en la mañana del 24, nos dimos de nuevo a la vela con virada a estribor del viento Noreste y a las 3 de la tarde, descubrimos que durante la tormenta del primer día, la embarcación había roto la sobrequilla y

¹ Nota del Editor —Este informe fue publicado por *El Nicaraguense* (el periódico de Walker) en Granada, el 23 y el 30 de Agosto de 1856. Es la reseña oficial de la expedición a Chontales que el Dr. Philip M. Whelpley describió en sus artículos publicados por *Harper's* el 21 de Marzo y el 25 de Abril de 1857. Esa es la razón para incluirlo aquí, porque complementa la narración del Dr. Whelpley. Por otra parte, es también valioso porque su autor, Byron Cole, fue la persona que arregló y firmó el contrato que originalmente trajo a Walker a Nicaragua.

De acuerdo a *El Nicaraguense* del 30 de Agosto de 1856, pág. 2, col. 4, Byron Cole salió de Granada a la cabeza de cincuenta voluntarios el 29 de Agosto, en otra expedición a Chontales. El periódico no dice más acerca de esta segunda expedición, pero dos semanas más tarde, Byron Cole fue escogido para encabezar un destacamento de filibusteros en Tipitapa, y perdió su vida cuando fueron derrotados por patriotas nicaragüenses en San Jacinto, el 14 de Septiembre. De acuerdo a los historiadores nicaragüenses, Cole logró salir con vida de la batalla, pero en una hacienda vecina fue cogido prisionero mientras huía de los patriotas, y ahorcado el 16 de Septiembre.

that the seams had opened in several places down to the waters edge. A storm under those circumstances, would have sent us all to the bottom; and it became necessary to put back to Cocos. We made a landing at sunset ten miles above Cocos, where we saw cattle and hattos—kindled a fire, killed a calf for supper, set a guard for the night, and sent two men inland for horses. At this point or near it, is the mouth of Malacotolla river. The village is called "Martin Sachira," and consists of two or three miserable hattos, inhabited by vaqueros.

During the evening a considerable herd of cattle assembled to water at this point, but the "vaqueros" kept away from us through fear. "Martin Sachira," (called also "Tierra Blanca,") is a good landing place. One or two bungoes came in while we remained there. There is a good foot road or trail from this point up the Malacotolla river. The country inland along the river being rich and well stocked with cattle, there is reason to think that this will be eventually the location of a town and lake port.

July 25th. In the morning we made ready for a march into the interior. The bungo was put in charge of the native crew, who were directed by me to put fifteen head of cattle on board and proceed immediately to Granada. I distributed ammunition to our party, packed our provisions, and waited in readiness for the return of the two men who were sent out in the morning. About nine o'clock in the morning they came in with two good horses, and reported the interior rich in cattle, mules and horses. They had been five miles up the river, and losing their way on the return had passed the night in the woods.

The evening of this day we marched from Martin Sachira, (or Tierra Blanca,) five miles NW. by the cattle trail, to a large cattle estate with hattos called "Agua Caliente," where there is a ferry, and hattos on both sides of the river; the other side being called Malacotolla.

At Agua Caliente I remained several days, sending out parties each day in search of cattle, horses and mules. The haciendas and cattle estates visited and levied upon during our stay at Agua Caliente, according to the orders and in the manner prescribed by your Department, will be found in the general list accompanying this.

The parties sent out were generally unsuccessful in their search for horses and mules, until the 26th of July, when I sent out four men to proceed as far as Mesapa on the lake in a northeasterly direction. This party, consisting of Messrs. West, Leroy, Blair, Stackhouse and the native soldiers who accompanied us, succeeded well, as will appear in the sequel, and procured all the animals necessary for the expedition. The embarcadero of "Tabacal," at Agua Caliente, is a good landing place for a small steamer, as far as we could ascertain. There are from four to six feet of water in the river; the neighboring haciendas and cleared land are covered with corn, plantains, sugar cane and the castor plant—and the number of cattle in the vicinity exceeds that of any other portion of Nicaragua, in proportion to the extent of territory. Captain Caston visited a plantation belonging to Padre Vijil, and reports one hundred and fifty acres of indigo growing upon it. The name of this plantation is Cofradilla. At Cofradilla, Captain Caston learned that a body of Americans, twenty-five in number, and well armed, probably deserters, had gone through the day before on their way to the interior of Chontales.

que las junturas se habían abierto en distintos lugares hasta el borde del agua. Una tormenta, en esas circunstancias, nos hubiera llevado al fondo, por lo que se hizo necesario regresarnos a los Cocos. Desembarcamos al atardecer a unas diez millas arriba de los Cocos, donde vimos ganados y hattos—encendimos una fogata, matamos un ternero para la cena, montamos la guardia para la noche y enviamos dos hombres al interior en busca de caballos. En ese lugar o cerca de allí, está la boca del río Malacatoya. La aldea se llama "Martín Sachira" y consiste de dos o tres hattos miserables habitados por vaqueros.

Durante la tarde, una considerable partida de ganado se reunió junto al agua en ese punto, pero los "vaqueros," por temor, se mantuvieron lejos de nosotros. "Martín Sachira" (llamada también "Tierra Blanca") es un buen desembarcadero. Uno o dos bongos llegaron mientras nosotros estuvimos allí. Hay un buen camino de tierra o trocha desde ese lugar, río Malacatoya arriba. La región interior a lo largo del río es rica y bien poblada de ganado, por lo que es razonable pensar que éste sería, eventualmente, un buen sitio para una ciudad y un puerto lacustre.

25 de Julio. Por la mañana nos preparamos para marchar al interior. El bongo fue puesto a cargo de la tripulación nativa, a la que ordené cargar quince cabezas de ganado a bordo y proceder inmediatamente a Granada. Distribuí las municiones a nuestro grupo, empaqué nuestras provisiones, y ya listo, esperé el regreso de los dos hombres que había enviado por la mañana. Como a las nueve llegaron con dos buenos caballos, e informaron que el interior era rico en ganados, mulas y caballos. Habían subido cinco millas río arriba y habiendo perdido el camino al regreso, pasaron la noche en el bosque. La tarde de ese día, salimos de Martín Sachira (o Tierra Blanca) cinco millas hacia el Noroeste por las trochas del ganado, hasta una gran hacienda con hattos, llamada, "Agua Caliente," donde hay un lanchón para cruzar el río y hattos a ambos lados; el otro lado se llama Malacatoya.

En Agua Caliente permanecí varios días, enviando grupos todos los días, en busca de ganado, caballos y mulas. Las fincas y las haciendas de ganado visitadas y gravadas durante nuestra permanencia en Agua Caliente, de conformidad con las órdenes y en la forma prescrita por el Ministerio, se encontrarán en la lista general que se adjunta.

Los grupos enviados, no tuvieron, generalmente, éxito, en su búsqueda de caballos y mulas, hasta el 26 de Julio, cuando envié a cuatro hombres que fueran hasta Masapía, sobre el lago, en una dirección Noreste. Este grupo, que consistía de los señores West, Leroy, Blair, Stackhouse y soldados nativos que nos acompañaban, tuvieron buen éxito, como aparecerá a continuación, y obtuvieron todos los animales necesarios para la expedición. El embarcadero de Tabacal, en Agua Caliente es un buen sitio para pequeñas embarcaciones, según nos pudimos dar cuenta. Hay de cuatro a seis pies de agua en el río; las haciendas vecinas y los terrenos limpios están plantados de maíz, plátanos, caña de azúcar e higuerilla—y el número de ganados en la vecindad excede la de cualquier otra parte de Nicaragua, en proporción a la extensión de su territorio. El Capitán Caston visitó una hacienda perteneciente al Padre Vijil, e informó de ciento cincuenta acres de indigo sembrados en ella. El nombre de esa hacienda es Cofradía. En Cofradía, el Capitán Caston supo de un grupo de Americanos, veinticinco en total y bien armados, probablemente desertores, que habían pasado por allí el día anterior en camino para los campos de Chontales.

The 28th was passed in the same manner, and a number of haciendas and cattle estates added to the list.

July 29th. On the twenty-ninth I moved up the river one mile to a cattle estate called "Los Ramitos." In the morning two parties were sent out, one up and one down the river on the south bank, to hasten the cattle levies. In the afternoon the Mesapa expedition arrived at the embarcadero of Tabacal, driving in thirty mules and horses, with a number of saddles and bridles. The animals were taken across the ford of Tabacal without loss, and that evening and the following morning passed in making extemporary riding gear. In the afternoon we crossed the river at Los Ramitos, leaving behind us all cumbersome and unnecessary baggage—passed several hattos, among others that of Malacotolla, and Pass Real, and arrived at the cattle estate of Catarina on the road to Mesapa, at sunset. Although the distance is but six miles from the ford of Tabacal to Catarina, the road is perhaps one of the very worst in Chontales. It is crossed by several small rivers or branches of the river Malacotolla, which are mere mud holes. We found great difficulty in passing with our mules and horses through these ditches, but happily lost none of them.

I neglected to mention that at the time we took our departure from Los Ramitos, I sent fifty-two head of cattle, driven in from the general levies, under the care of Captain Caston and six others, with six of our native soldiers, to Granada. Several "vaqueros" were hired to assist in driving; forty-one of this herd arrived safely at Granada, but the loss was not large, considering the state of the roads and the nature of the forest through which it was necessary to drive them.

Our party was now reduced to seven native soldiers, including their officer, and ten Americans. As we were well armed and tolerably mounted, we thought ourselves strong enough to go on through Chontales; an opinion which we soon had reason to change.

The hatto of Catarina is in the centre of a cleared space, entirely shut in by forest. There are probably ten or fifteen persons living here in charge of the herds. They received us with great kindness and hospitality, which we took good care to return by abstaining from all causes of offence. From this time forward we killed no cattle for our own use, living entirely upon jerked beef, tortillas, plantains, and occasionally milk and cheese, which are plentiful, as a matter of course, on all the cattle estates. The hatto of Catarina is the property of Dolores Meneses, who lives on the land, and appears, with her family, to be well disposed towards the Americans, and the present government.

August 1st. On the morning of the first of August we commenced a toilsome journey, variously estimated from ten to thirteen miles, to the hacienda of Mesapa, on the borders of the lake. The first five miles is a mountain road, over the chain of hills which divides the valley of the Malacotolla river from Chontales proper. The valley of the Malacotolla is merely a continuation of the low ground which extends from the Lagoon mountain at Granada to this boundary. The principal exit of waters is by the Tipitapa river, then by the Malacotolla. North, or rather east of this chain of Mesapa, the water flows into the lake by another system of drainage towards the S. E. The descent toward Mesapa, on the eastern slope of the Mesapa range is moderate, but extremely rocky, and brings the traveller to a table land covered with marshes. On these marshes we found a considerable herd of mules and horses. The horses taken by our party

El 28 lo pasamos de la misma manera y el número de fincas y haciendas de ganado se ha agregado a la lista.

29 de Julio. El veintinueve nos trasladamos una milla río arriba a una hacienda de ganado llamada "Los Ramitos." En la mañana se enviaron dos grupos, uno arriba y otro abajo del río sobre la ribera sur, para apresurar la requisita de ganado. Por la tarde la expedición de Masapía llegó al vado del Tabacal, trayendo treinta mulas y caballos con un buen número de albardas y frenos. Los animales cruzaron el vado del Tabacal sin pérdida alguna, y por la tarde y por la mañana siguiente pasamos haciendo improvisados aparejos de montar. Por la tarde cruzamos el río en Los Ramitos, dejando atrás todo el equipo incómodo e innecesario—pasamos varios hatos, entre otros el de Malacatoya y Paso Real y llegamos a la hacienda de ganado Catarina en el camino a Masapía, al atardecer. Aunque la distancia es apenas de seis millas desde el vado de Tabacal a Catarina, el camino es quizás uno de los peores en Chontales. Está cruzado por varios riítos o ramales del Malacatoya, que son apenas hoyancos lodosos. Tuvimos muchas dificultades en cruzar con nuestras mulas y caballos por esas zanjas, pero dichosamente no perdimos ninguna bestia.

Omitía mencionar que al momento de nuestra salida de Los Ramitos, envíe cincuenta y dos cabezas de ganado a Granada, de las traídas requisadas, bajo el mando del Capitán Caston y seis otros con seis de nuestros soldados nativos. Varios vaqueros fueron empleados para ayudar al arreo; cuarenta y uno de los animales llegaron bien a Granada, pero la pérdida no fue tan grande, considerando el estado de los caminos y la naturaleza de la selva a través de la cual era necesario llevarlos.

Nuestro grupo estaba ahora reducido a siete soldados nativos, incluyendo su oficial, y a diez Americanos. Como estábamos armados y tolerablemente bien montados, nos creímos lo suficientemente fuertes para ir a Chontales, opinión que pronto tuvimos razones para cambiar.

El hato de Catarina está en el centro de un claro, enteramente rodeado de montaña. Habían de diez a quince personas viviendo allí a cargo de las partidas de ganado. Nos recibieron con gran cortesía y hospitalidad, lo que tuvimos buen cuidado de reciprocarn absteniéndonos de darles motivo de ofenderlos. Desde entonces en adelante, no matamos reses para nuestro consumo, viviendo enteramente de cecina, tortillas, plátanos, y ocasionalmente de leche y queso, los que son abundantes, por supuesto, en toda hacienda de ganado. El hato de Catarina es propiedad de Dolores Meneses, quien vive en el terreno, y parece, con su familia, estar bien dispuesta hacia los Americanos y al actual gobierno.

1 de Agosto. En la mañana del primero de Agosto iniciamos el laborioso viaje, diversamente estimado de diez a trece millas, a la hacienda de Masapía, en las costas del lago. Las primeras cinco millas es un camino de montaña, sobre el filo de las colinas que dividen el valle del Malacatoya con Chontales mismo. El valle del Malacatoya es sencillamente una continuación del terreno bajo que se extiende de la montaña de la Laguna en Granada a esta frontera. La principal salida de las aguas es por el Tipitapa, y luego por el Malacatoya. Al Norte, o más bien al Este de esta cordillera de Masapía, el agua fluye al lago por otro sistema de drenaje hacia el Sureste. El declive hacia Masapía en la falda oriental de la cordillera, es moderado pero extremadamente rocoso y lleva al viajero a una meseta cubierta de pantanos. En esos pantanos encontramos considerable cantidad de mulas y caballos. Los caballos para nuestro grupo fueron encontrados y capturados en esos pantanos. Nues-

were found and captured on these marshes. Our attempts to drive in the rest of the herd toward Mesapa, were unsuccessful, none of the party being provided with good lassos to noose the animals, who were very wild.

A rocky plain half covered with water leads to a dense thicket; and this borders immediately upon the great prairie of Chontales, a strip of territory extending from Mesapa along the borders of the lake, varying in width from two to ten miles, as far as Acoyapa where it bends northward and terminates at the base of the first chain of the inland mountains of Chontales.

We were well received at Mesapa by the agent who resides there in charge of the property, and who gave satisfactory evidence by his conduct and general deportment, of a good disposition toward the present government. Here, in good quarters for the afternoon and night, and free from the excessive torment of mosquitoes, so injurious and painful on the low lands of the rivers, we completed our riding gear and passed a quiet night in the clear cool air which blows constantly from the mountains.

August 2nd. We left Mesapa at eight o'clock and took up our line of travel toward Juigalpa.

The road or trail carried us over a succession of grassy plains, or savannas, characteristic of Chontales. The inland chain of mountains, in the heart of which is Comolapa, bounded our view upon the left. We passed herd after herd of cattle, mules and horses, and continually admired the extreme beauty of the landscape, and singular richness of the soil and vegetation. Three or four miles beyond Mesapa by the lower road, we noticed old lake shores, worn apparently by the waters of lake Nicaragua when this part of Chontales occupied a lower level.

Three miles from Mesapa we passed the hatto called Santa Rhito—thence half a mile to the hatto Santa Barbara, and then crossed the river Tacoloso, flowing southward. A stone's throw beyond is the channel of the river called Guasco, which is probably a branch of the Tacoloso. Soon after we forded a third river, the Guanacastilla, beyond which is the hatto Tierra Blanca. The region here is more mountainous, spurs of the inland, or Juigalpa range, breaking across the plains of the coast. The strata of these spurs dip generally to the southwest. I saw here outcrops of white tufaceous sandstones, composed of disintegrated volcanic rocks of the most ancient period. Basaltic and lavaceous fragments seemed to indicate the existence of basaltic dykes, breaking the strata like those which have caused the formation of the singular cluster called the "Thousand Islands" below Granada.

About mid-day we arrived at the great hacienda of San Lorenzo, the property of Hilario Selva, and perhaps the finest in western Chontales.

After feeding horses, obtaining, meanwhile, all the information possible, and making the requisition for cattle ordered by your department, I gave the order for our departure, and at sunset we arrived at El Carmel, a newly built hacienda of the best character, six miles beyond San Lorenzo. El Carmel belongs to the Padre Dumas.

The family received us very well at El Carmel, but we stayed but a few moments, while I made the requisition, and pushed on after dusk in a north easterly direction for the Hacienda of Conception, two leagues distant from Carmel, intending to pass the night there.

tros intentos de arrear el resto de la manada hacia Masapía, no tuvieron éxito; ninguno de nosotros tenía buenas sogas para lazar los animales, los que eran muy chúcaros.

Una llanura rocosa medio cubierta de agua lleva a un denso bosque; y éste bordea inmediatamente los grandes llanos de Chontales, una faja de terreno que se extiende de Masapía sobre la costa del lago, variando en anchura de dos a diez millas, hasta llegar a Acoyapa, donde dobla hacia el Norte y termina en la base de la primera cadena de las montañas interiores de Chontales.

Fuimos bien recibidos en Masapía por el mandador que reside allí encargado de la propiedad, y nos dio pruebas satisfactorias, por su conducta y comportamiento general, de su buena disposición hacia el actual gobierno. Aquí, en buenas habitaciones por la tarde y por la noche, libres del excesivo tormento de los zancudos, tan dañinos y penosos en las tierras bajas de los ríos, completamos nuestros aperos de montar, y pasamos una noche tranquila en el aire fresco que sopla constantemente de las montañas.

2 de Agosto. Salimos de Masapía a las ocho y tomamos el camino hacia Juigalpa.

El camino o trocha nos llevaba por una serie de llanos zacatosos o sabanas, características de Chontales. La cadena interior de montañas, en el centro de la cual está Comalapa, limitaba nuestra vista hacia la izquierda. Pasamos manadas y manadas de ganados, mulas y caballos y continuamente admiramos la belleza extrema del paisaje y la singular riqueza del suelo y su vegetación. Tres o cuatro millas más allá de Masapía, por un camino bajo, notamos antiguas costas del lago, bañadas aparentemente por las aguas del lago de Nicaragua, cuando esta parte de Chontales ocupaba un nivel más bajo.

A tres millas de Masapía, pasamos el hato llamado Santa Rita—de allí a media milla, al hato Santa Bárbara, y luego cruzamos el río Tecolostote, que fluye hacia el Sur. A corta distancia más allá está el cauce del río Guasco, que es probablemente un ramal del Tecolostote. Poco después vadearmos un tercer río, el Guanacastillo, más allá del cual, está el hato Tierra Blanca. La región aquí es más montañosa, estribaciones de la cordillera interior de Juigalpa, interrumpiendo las llanuras de la costa. Los estratos de estas estribaciones siguen generalmente hacia el Suroeste. Aquí vi afloramientos de piedras blancas tobáceas, compuestas de rocas volcánicas desintegradas del período más antiguo. Fragmentos basálticos y de lava parecían indicar la existencia de diques basálticos, interrumpiendo los estratos, como aquellos que han ocasionado la formación de la agrupación singular llamada las "Mil Islas," abajo de Granada.

Como a medio día llegamos a la gran hacienda de San Lorenzo, propiedad de Hilario Selva, y quizás la mejor en Chontales occidental.

Después de alimentar a los caballos, obteniendo mientras tanto toda la información posible, y de hacer la requisita de ganado ordenada por su Ministerio, dí la orden de partida, y al atardecer llegamos a El Carmen, una buena hacienda recién formada, a seis millas de San Lorenzo. El Carmen pertenece al Padre Dumas.

La familia nos recibió muy bien en El Carmen, donde estuvimos apenas unos pocos momentos, mientras hicimos la requisita, y avanzamos al anochecer en dirección Noreste hacia la Hacienda de La Concepción, a dos leguas de distancia de El Carmen, con la intención de pasar allí la noche.

Our native guide took us in the direction of Juigalpa, and loosing the trail we were soon lost in the darkness. After wandering for two hours or more within less than two miles of the hacienda we were in search of, I resolved to camp for the night, but a heavy rain came on, and the party, after a short rest upon the grass, started to their feet again. The barking of dogs in the distance gave assurance that we were near some hatto or hacienda. Our guide went out in search of it, and soon returned with the welcome information that a short ride along the flank of a hill would bring us to a shelter where we would pass the night. After some delay occasioned by the extreme darkness of the night, we brought in and saddled up the horses and mules, and in half an hour were sheltered from the rain under the corridor of the hacienda. The inhabitants opened their doors to us after a long delay, and with evident reluctance. Americans are not popular at present in Chontales, nor do the inhabitants fully understand what is necessary for their own safety. Rumors contrary to truth are industriously circulated by enemies of the Government, filling the inhabitants with distrust of their rulers, and false confidence in themselves. The sudden appearance of so small a party as ours, on a lawful mission in the service of an elected and established government, produced at first a powerful impression, and excited general surprise. As we proceeded farther, and were, consequently, more in their power, it was easy to perceive a change in the behavior and feelings of the people. At the hacienda of Concepcion the people were sullen and inhospitable to a marked degree, and we gladly took our departure for Comalapa at early dawn.

August 3d. This morning we took the road from Concepcion in a north-easterly direction, over the mountains toward Comalapa. The trail winds along a deep ravine, and turning to the north, brings the traveller to the summit of the first chain, one thousand feet above the level of the lake. At the very highest point we found the grass good and cattle grazing; the land everywhere arable and the soil rich. I saw but little timber suitable for building purposes—the country being altogether open or wooded in scanty copses, excepting in a few cañons and along the banks of the rivers. The trees have generally short boles and long depending arms. There were no cedars, nor any trees capable of yielding long timber. The India rubber tree occurred frequently in the low land and marshes. Game is said to abound in Chontales, but only four deer were seen by our party, and no other wild animals except monkeys which are not as common in Chontales as in forests between Granada and Rivas. Birds, on the contrary, were exceedingly numerous in the woods, wild turkeys, and partridge were common on the open country, and plenty of waterfowl on the wet lands of the coast

The descent from the mountains into the great valley of Orcones, of which Comolapa is the center, presented views of wonderful beauty—a sea of hills and mountains, covered to their summits with grass and trees, stretching out east and north-east to a distance of fifteen miles. The precipitous sides, or sections of all these elevations face to the north-east, showing a general south-westerly depression of all the strata. This range is perfectly conformable and continuous with that of Granada and of the isthmus, the elevated ridges consisting only of harder rocks which have resisted the action of oceanic currents during the general denudation and elevation of this portion of the continent.

A mass of geological and geographical information in regard to this region was collected by Dr. Whelpley, who

Nuestro guía nos llevó con dirección a Juigalpa, pero equivocando el camino pronto nos vimos perdidos en la oscuridad. Despues de vagar por dos horas o más, a menos de dos millas de la hacienda que buscábamos, resolví acampar por la noche, pero cayó un fuerte aguacero, y despues de un pequeño descanso sobre la hierba, estábamos de nuevo en pie. El ladrido de los perros en la distancia, nos dio la seguridad de que estábamos cerca de algún hato o hacienda. Nuestro guía salió en su busca y pronto regresó con la buena noticia que un corto camino por la falda de una colina, nos llevaría a un refugio donde pasariamos la noche. Despues de alguna dilación ocasionada por la extremada oscuridad, recogimos y ensillamos los caballos y las mulas, y en media hora estábamos amparados de la lluvia bajo el corredor de la hacienda. Los habitantes nos abrieron sus puertas despues de un largo rato y con evidente renuencia. Los Americanos, actualmente, no son muy populares en Chontales, ni los pobladores comprenden verdaderamente lo que necesitan para su bienestar. Rumores contrarios a la verdad, son hábilmente echados a rodar por los enemigos del Gobierno, llenando de desconfianza de sus gobernantes a los habitantes y dándoles una falsa confianza en sí mismos. La sorpresiva aparición de tan pequeño grupo de los nuestros, en una misión legal en servicio de un gobierno electo y constituido, produjo al principio una fuerte impresión y provocó general sorpresa. A medida que avanzábamos y estábamos en consecuencia, más en sus dominios, era fácil notar un cambio en la conducta y sentimientos de las gentes. En la hacienda La Concepción los habitantes eran hoscos y descorteses en notable grado, y nos alegramos cuando partimos hacia Comalapa al amanecer.

3 de Agosto. Esta mañana tomamos el camino de La Concepción en dirección Noreste, sobre las montañas, hacia Comalapa. El camino serpentea a lo largo de una profunda cañada, y doblando hacia el Norte, lleva al viajero a la cima de la primera cordillera, a mil pies sobre el nivel del lago. En el punto más alto encontramos buena hierba y ganados pastando; el terreno por donde quiera cultivable y fértil. Ví poca madera adecuada para la construcción—siendo la región abierta o boscosa en escasos matorrales, excepto en unas cuantas cañadas y en las riberas de los ríos. Los árboles tienen generalmente troncos cortos y ramas largas. No hay cedros, ni otros árboles capaces de producir madera de gran tamaño. El palo de hule ocurre con frecuencia en las tierras bajas y en los pantanos. Se dice que la caza abunda en Chontales, pero nuestro grupo sólo vio cuatro venados, y ningún otro animal salvaje, excepto monos, los que no son tan abundantes en Chontales como en los bosques entre Granada y Rivas. Las aves, por el contrario, eran excesivamente numerosas en los montes, pavones y codornices eran corrientes en los llanos, y abundantes aves acuáticas en las tierras húmedas de la costa.

El descenso de las montañas al gran valle de los Horcones, del que Comolapa es el centro, presenta vistas de sorprendente belleza, un mar de colinas y montañas, cubiertas sus cimas de hierbas y de árboles, extendiéndose hacia el Este y el Noreste por una distancia de quince millas. Los precipicios laterales, o secciones de todas estas elevaciones se encaran al Noreste, mostrando una depresión general Suroeste de todos sus estratos. Esta cordillera es correspondiente y continua con la de Granada y la del Istmo; las sierras elevadas consisten de rocas más sólidas que han resistido la acción de las corrientes oceánicas durante el deslave general y el surgimiento de esta porción del continente.

Abundante información geológica y geográfica con respecto a esta región fue recogida por el Dr. Whelpley,

attended the expedition as physician and secretary; but these observations do not fall properly within the limits of this report.¹ The valley of Orcones is drained by the river Molajones, which falls into Lake Nicaragua.

As I had expected from good information obtained the day previous to find a body of the enemy stationed at "Comalapa," we rode down the defile in good order and entered the village ready for attack. Our arrival made a grand commotion, and we saw from the height which overlooks the place a number of persons apparently making their escape through the adjoining thickets toward the range of hills on the north. As we rode in all was quiet; no enemy appeared.

The range of mountains which bounds the valley of Orcones on the north-west is called the Sierra Miragua. A second range three miles beyond bears the name of Comapa, from an Indian village of that name. Beyond the Comapa range are the low ridges named Buaco. Beyond these is the great valley of the Blewfields river, bounded on the north-west along ninety degrees of the horizon by the great Matagalpa chain, twenty-five leagues distant from Comapa.

On all the roads through Chontales there are excellent military positions, either for attack or defence. At a great number of points the mountain roads traverse defiles where an advancing party may be checked by a few well armed and resolute men, who could fall back from one position to another, behind ledges of rock and terraced escarpments, provided by nature with covering thickets and trees disposed as if by artifice for the express purpose. A more defensible road than that from the hacienda of Concepcion through the mountains to Comalapa, against every kind of attack, does not probably exist in any part of the world, and entitles this region to be called the Switzerland of Central America. In the present state of the country, with herds of cattle running wild over the hills like deer, without owners, bands of robbers, and insurrectionists may hide with security at all seasons of the year, obtaining what they require from the cornfields and hattos scattered through the valleys and cañons. All intelligent Americans who have visited this region are impressed with the necessity of establishing a strong military post at some point beyond Comalapa.

The town or villa of Comalapa is on the slope of a hill, very finely situated, naturally drained, and surrounded with good grazing and corn lands, though far inferior to those south of the mountains. The air is cool and bracing at Comalapa, but the inhabitants, from causes inherent in the mixed race of Central America, are generally unhealthy and feeble in appearance. The physician of our party remarked cases of "calentura," and a variety of scrofulous and venereal diseases at every hatto and hacienda on our route from Mesapa to Acoyapa, without distinction of plain or mountain, marsh or dry upland. In some families one half the household lay ill with fever, and the demand upon him for "remedios" (medicines), was one of the first greetings at every house. A general decay seems to pervade the mixed race. The Indians, on the contrary, showed few evidences of constitutional disease, though they have been lately decimated, or rather cut off in the proportion of one half the entire population, by the Asiatic cholera.

¹ Editor's note — Here, Byron Cole gives the last name of the physician in that expedition —Dr Philip M Whelpley— thereby identifying the author of *Harper's* articles. His complete name is furnished by Dr Whelpley himself, in his article published by *Harper's* on March 28, 1857

quien acompañó a la expedición como médico y secretario; pero estas observaciones no corresponden precisamente dentro de los límites de este informe.¹ El valle de Horcones se drena por el río Molejones, el que desemboca en el lago de Nicaragua.

Como esperaba, por una buena información obtenida el día anterior, encontrar a un grupo del enemigo en Comalapa, descendimos el desfiladero en buen orden y entramos al poblado preparados para el ataque. Nuestra llegada provocó una gran conmoción, y vimos desde la altura que domina el lugar a un número de personas aparentemente huyendo por los matorrales vecinos hacia la sierra de colinas al Norte. Al entrar todo estaba quieto; el enemigo no apareció.

La sierra de montañas que limita el valle de Horcones al Noroeste se llama la Sierra de Miragua. Una segunda sierra tres millas más allá, lleva el nombre de Camoapa, por un poblado indígena de ese nombre. Más allá de la sierra de Camoapa están las serranías bajas llamadas de Boaco. Después está el gran valle del río Blewfields, limitado al Noroeste como en noventa grados del horizonte por la cordillera de Matagalpa, a veinticinco leguas de distancia de Camoapa.

En todos los caminos de Chontales existen excelentes posiciones militares, ya sea para el ataque como para la defensa. Pues un gran número de puntos de los caminos de montaña atraviesan desfiladeros donde un ejército invasor puede ser detenido por unos pocos hombres bien armados y resueltos, que podrían retirarse de un punto a otro tras los rocosos arrecifes y escarpadas terrazas, proveídos por la naturaleza con matorrales y árboles cobertores como dispuestos por un estratega para ese propósito. Un camino más defendible que ése de la hacienda La Concepción, a través de las montañas, a Comalapa, contra cualquier clase de ataque, no es probable que exista en alguna parte del mundo, y le da derecho a esta región para llamarse la Suiza de Centroamérica. En el actual estado del país, con partidas de ganado vagando salvajes por las colinas como los venados, sin dueños, pandillas de ladrones e insurrectos pueden esconderse impunemente en toda época del año, obteniendo lo que necesiten de las milpas y los hatos esparcidos por los valles y cañadas. Todo Americano inteligente que ha visitado esta región, se ha impuesto de la necesidad de establecer un fuerte puesto militar en algún punto más allá de Comalapa.

El pueblo o aldea de Comalapa está en la falda de una colina, muy bien situada, con desagüe natural y rodeada de buenos pastizales y tierras labrantías, aunque bastante inferiores a aquellas al sur de las montañas. El aire es fresco y tonificante en Comalapa, pero los habitantes, por causas inherentes a la raza mestiza de Centroamérica, son generalmente de aspecto débil y enfermizo. El médico de nuestro grupo notó casos de "calentura" y de una variedad de enfermedades venéreas y escrofulosas en cada hato y hacienda de nuestra ruta desde Masapía a Acoyapa, sin distinción de llanura o montaña, pantano o tierra seca. En algunas familias, la mitad estaba enferma de fiebre, y la petición de "remedios" (medicinas) era uno de los primeros saludos en cada casa. Una decadencia general invade a la raza mestiza. Los Indios, por el contrario, mostraban pocas señales de enfermedad orgánica, aunque últimamente han sido diezmados, o más bien, cortados por la mitad en proporción a la población total, por el cólera Asiático.

¹ Nota del Editor — Aquí Byron Cole da el apellido del médico de la expedición, el Dr Philip M Whelpley, identificando así al autor de los artículos de *Harper's*. El nombre completo lo menciona el propio Dr Whelpley en su artículo publicado por *Harper's* el 28 de Marzo de 1857

There are existing evidences of a much higher degree of cultivation in Orcones than at present appears. On our way over the mountains to Comolapa we passed the remnants of an old stone wall—an enclosure, such as is used for dividing fields in New England. It seemed to be a century old or more.

Whatever may have been the secret emotions of the people of Comalapa, they behaved very well to us on our entrance. The padre Dumas gave me a hospitable invitation to breakfast with him, which was accepted. There are about sixty houses in Comalapa, but the town has at present not more than one hundred inhabitants, mostly Indians. The entire population of Orcones is said by the padre to be about 2000, which is probably an over statement.

There is a very old church in Comalapa, facing west, as usual, on a small plaza. The view over the hills opens out toward the south-east. Two rivers, Tacalosa, and just by the town the Motahones—both, doubtless, branches of a larger stream falling into the lake toward the south-east, drain this portion of Chontales.

Padre Jacinto Dumas is an intelligent, educated priest, about fifty years of age, with courteous manners and a face and head betokening great shrewdness. He lives in good style, and his housekeeper spreads an inviting table.

My requisitions and orders from your department were met always without a murmur or show of opposition, but in some instances seemed to come upon the proprietors like a voice heard in a dream, were it not for the tangible and formidable reality of an armed force at my back. Were the proprietors of Chontales once thoroughly impressed, by actual demonstration—such as the presence of fifty or an hundred armed men, travelling in defence of a peaceful tax collector—they would not long hesitate to show the unemployed loyalty which at present they hold in reserve for the Government which shall appear to be the strongest.

At 2 o'clock of the same day I left Comalapa, taking a north-westerly course over the Orcones range to the Indian village of Comapa on the southern sources of Blewfields river, beyond the northern limit of Chontales proper. We descended into the first valley, after traversing a table land two miles in width, elevated from 1500 to 1800 feet above the level of the lake. We next descended into a narrow but very beautiful valley, and then surmounted the southern wall or edge of the great table land of Comapa. These ranges, except in the gorges and cañons, are well watered and grassed, but nearly bare of timber.

On the left, at a distance of a mile and a half, we saw nine horsemen moving over the summit of a mountain. They appeared to be Americans, and probably were so, but the nature of the country forbade our approach to them, the ravine being impassable for horses and densely thicketed. These men had escaped from Comapa just before we entered it, and no doubt joined the forces of the enemy, subsequently, at Acoyapa.

Ascending the range called Comapa—which, like the Alleghenies, is merely the edge of the table land—we had before us a view enjoyed only for the second time by Americans. The plain of Comapa lay before us stretching away for miles to the N. W., N. and N. E.; beyond

Existen vestigios de que hubo un mayor grado de civilización en Horcones del que hay en la actualidad. En nuestro camino por las montañas hacia Comalapa, pasamos por los restos de una antigua cerca de piedra—un encierro, tal como las que se usan para dividir los campos en Nueva Inglaterra. Parecía que tenía un siglo o más.

Cualesquiera que hayan sido los sentimientos íntimos de las gentes de Comalapa, ellas se comportaron muy bien con nosotros a nuestra llegada. El Padre Dumas me hizo una cortés invitación para desayunarme con él, la que fue aceptada. Hay como sesenta casas en Comalapa, pero el poblado tiene actualmente no más de cien habitantes, Indios en su mayoría. La total población de Horcones, según el Padre, es de 2,000, lo que es, probablemente, una exageración.

Hay una muy antigua iglesia en Comalapa, mirando hacia el Oeste, como es corriente, en una pequeña plaza. La vista sobre las colinas se abre hacia el Sureste. Dos ríos, el Tecolostote, y junto al pueblo, el Molejones—ambos, sin duda, ramales de un río mayor que desemboca en el lago hacia el Sureste, drena esta porción de Chontales.

El Padre Jacinto Dumas es un sacerdote educado e inteligente, como de cincuenta años de edad, de modales corteses, y un rostro y una cabeza que demuestran gran astucia. Vive en gran forma y su ama de llaves sirve una buena mesa.

Mis requisas y órdenes del Ministerio fueron siempre recibidas sin quejas ni demostraciones de oposición, pero en algunos casos parecían llegarles a los propietarios como la voz lejana de un sueño, si no fuera por la tangible y formidable realidad de una fuerza armada en mi respaldo. Si los hacendados de Chontales fueran debidamente impresionados, por una verdadera demostración —tal como la presencia de cincuenta o de cien hombres armados, viajando en defensa de un pacífico colector de tributos—no tardarían mucho en demostrar la lealtad latente que actualmente tienen en reserva para el Gobierno que parece ser el más fuerte.

A las 2 en punto del mismo día salimos de Comalapa, siguiendo un curso Noroeste sobre la serranía de los Horcones hacia el poblado indígena de Camoapa en las fuentes sur del río Bluefields, más allá del límite norte de Chontales mismo. Descendimos al primer valle, después de atravesar una meseta de dos millas de ancho a una altura de 1,500 a 1,800 pies sobre el nivel del lago. Luego descendimos a un angosto pero muy hermoso vallecito y luego escalamos la falda u orilla de la gran meseta de Camoapa. Estas serranías, excepto en las encajonadas o cañadas, están bien regadas y enramadas, pero casi desprovistas de árboles.

A la izquierda, a una distancia como de milla y media, vimos nueve montados desplazándose sobre la cima de una colina. Parecían ser Americanos, y probablemente lo eran, pero la naturaleza del terreno nos impidió acercarnos a ellos, siendo impasable la cañada para los caballos y densamente enmarañada su vegetación. Estos hombres se habían escapado de Camoapa poco antes de nuestra llegada, y sin duda se unieron a las fuerzas del enemigo, posteriormente, en Acoyapa.

Ascendiendo la serranía llamada de Camoapa—la que, como las Alleghenies (en los Estados Unidos) es simplemente el borde de una meseta—teníamos ante nuestros ojos un paisaje solamente gozado por segunda vez por Americanos. La llanura de Camoapa se extiende ante nosotros por millas hacia el Noroeste, el Norte y Noreste; más allá las sierras bajas de Boaco, y en el

this the low ranges of Buaco, and on the horizon the wonderful serratures of the Matagalpa chain seventy-five miles distant. The extreme peak of the chain rises to an elevation of at least 10,000 feet, the sides as steep as the teeth of a saw, from the base to the summit. The outline of the chain, as far eye could reach, northward, presented the same serratures, but less marked. The afternoon sun threw the side toward us into shade, and the united features of the landscape, consisting of the peak of Matagalpa, the chain, and the vast outstretch of undulating plains made a picture which has not its equal on the continent. Two miles before us the village of Comapa, with its little old church of solid antique structure—a work of two centuries standing—made the eye of the picture, and gave it a living interest. All around us on the grassy circle, herds were grazing, and horses and mules coursed rapidly to the right and left as we rode along.

As we approached the village the inhabitants were seen hastening to the house of the alcalde, and we were met on the plaza by a peaceful and courteous deputation of elders, with the alcalde, bearing a gold-headed cane at their head.

After a short parley, in which I explained the peaceful purpose of my mission, we were conducted to the "stranger's house," myself invited to dinner with the alcalde, and a good substantial meal provided by that dignitary for the party. He brought dishes of meat with his own hands, and in every way testified his respect and friendly sentiments. The people of Comapa are mostly pure Indians, honest and sensible in appearance, and will give no trouble to the present Government.

On our way to Comapa we passed the rivers Guesilla and Limón, the latter of these, at Comapa, flowing westward, falling into some extreme south-western branch of the Blewfields river, which has all the drainage between the Buaco and Matagalpa chains.

We passed the night quietly and comfortably at Comapa, the air being cool and bracing; too cool in fact for exposure. Most of our party slept under blankets, and those who did not suffered much from cold.

I believe that this portion of Chontales will be regarded in future as the best for agricultural purposes. The grass fields of Comapa will not require drainage even, for the degrees of culture, and the soil and air, are equally good for corn, wheat, barley, timber, fruit-trees, and every kind of garden vegetables. A larger proportion of sand in the clay of this soil, furnished by the soft sandstones—the clay draining off into the deeper parts makes the surface light for the plough. The general aspect of the region is similar to that of Olancho, in Honduras, where there is rain during the dry months. The north-east trade wind, blowing steadily from the Mosquito shore, comes into this cool region loaded with vapor, and deposits it gradually and constantly. By the appearance of the cattle, I should judge that the grass was of a good quality, and nutritious even when dry. Surveys may be conducted here with facility, and I see no reason why Comapa, in a few years, may not rival Virginia valley. Tobacco of a good quality is grown in all parts of Chontales, but that of Orcones and Comapa, has very superior flavor. The soil is not productive of thickleaved, or nitrogenized herbage; very few of the plants presenting the vivid hue of the ranker kinds of tropical vegetation. The road from lake Nicaragua over the mountains is traversible at all seasons, and may be

horizonte, las maravillosas serranías de la cordillera de Matagalpa a setenta y cinco millas de distancia. Los picos extremos de la cordillera se levantan a una altura de 10,000 pies por lo menos, y las faldas son tan empinadas como los dientes de una sierra desde la base hasta la cima. La silueta de la cordillera, hasta donde el ojo alcanza, hacia el norte, presenta la misma serranía, pero menos marcada. El sol de la tarde ponía las sombras hacia nuestro lado, y las características unidas del paisaje, que consistían en los picos de Matagalpa, la cordillera y la vasta extensión de ondulantes llanuras formaban un cuadro sin igual en el continente. A dos millas enfrente de nosotros la villa de Camoapa, con su vieja iglesia de antigua y sólida estructura—una obra de dos siglos de antigüedad—forma el centro del cuadro, dándole un vivo interés. En todo nuestro engramado círculo alrededor, reses pastando y caballos y mulas corriendo a derecha e izquierda a medida que avanzábamos.

Mientras nos acercábamos a la villa, los habitantes se apresuraban a la casa del alcalde, y nos recibió en la plaza una pacífica y cortés delegación de ancianos con el alcalde mismo a la cabeza llevando un bastón con empuñadura de oro.

Después de un corto parlamento en el que les expliqué el propósito pacífico de mi visita, nos llevaron a la "fonda," me invitaron a una cena con el alcalde y una buena y substancial comida fue proveída por ese dignatario para todo el grupo. El mismo traía los platos de carne con sus propias manos, y en toda forma testimonió sus respetos y sentimientos amistosos. La gente de Camoapa son en su mayoría Indios puros, honrados y sencillos en apariencia y no darán ninguna dificultad al actual Gobierno.

En nuestro camino a Camoapa pasamos los ríos Guesilla y Limón, éste último en Camoapa, corre hacia el oeste, desembocando en algún ramal del extremo suroriental del río Bluefields, el que recibe todo el drenaje entre Boaco y las sierras de Matagalpa.

Pasamos la noche quieta y confortablemente en Camoapa, siendo el aire fresco y confortante; demasiado frío para exponerse a él. Muchos de los nuestros durmieron bajo frazadas, y aquellos que no lo hicieron, sufrieron mucho por el frío.

Yo creo que esta parte de Chontales será considerada en el futuro como la mejor para fines agrícolas. Las praderas de Camoapa no requerirán drenaje para cualquier grado de cultivo y el suelo y el aire, son igualmente buenos para el maíz, trigo, cebada, maderas, árboles frutales y toda clase de verduras. Una gran proporción de arena en el barro del suelo suplido por la suave piedra arenisca, hace que el barro se drene en las partes más hondas haciendo que la superficie sea fácil de arar. El aspecto general de la región es parecido al de Olancho, en Honduras, donde llueve aun en la temporada seca. Los vientos alisios del Noreste soplan constantes de la Costa Mosquitia, y llegan a esta región fría cargados de vapor y lo depositan gradual y constantemente. Por el aspecto del ganado, yo juzgaría que el pasto es de buena calidad y nutritivo aun cuando esté seco. Se pueden hacer estudios aquí con bastante facilidad y no veo razón por qué Camoapa, en pocos años, no pueda rivalizar con el valle de Virginia. Un tabaco de muy buena calidad se cultiva en todas partes de Chontales, pero el de Horcones y Camoapa, tiene un gusto muy superior. El terreno no es productor de hierbas hojosas o nitrogenadas; muy pocas de las plantas presentan el tono vívido de las especies más lozanas de la vegetación tropical. El camino del lago de Nicaragua sobre las montañas es transitable en

converted into a good wagon track with but little labor. Over two thirds of the distance, at the present time, wagons may be taken with ease, even in the wet season. Lines of property are not defined by visible marks in this quarter of Nicaragua, nor is it probable that they rest upon any better foundation than traditional claims. The population is too small to occupy an hundredth part of the land, and the number of cattle though great, might be increased a thousand fold.

A high range of mountains in the north and northwest, perhaps sixty miles distant from Comapa, is probably the dividing ridge between the valleys of Blewfields and Wanks or Segovia river. A party of exploration might push on without obstacle into the Indian country beyond Comapa, and decide many interesting questions regarding the soil, climate, and rivers of that unexplored territory.

Comapa has from eighty to one hundred houses, and a population between three and four hundred. A third part of the houses are unoccupied, and many of them falling to ruin. Last year the village was visited by the cholera, which swept off two thirds of the population.

August 4th. On our way toward Juigalpa, this morning, we left Comalapa on the right, taking a road which is but little known or traversed; in fact, a mere cattle trail. From Comapa to Juigalpa is probably twenty-five miles, extended to thirty by the windings of the road.

After leaving Comapa three miles behind us, going E. by S., we found ourselves engaged in the central mountain system of Chontales, composed of hard sandstone rocks with high inclinations. We passed obliquely over a number of ridges, crossing the rivers Vera Cruz, Cangrejal, and Yecla—all of which flow into Lake Nicaragua. The hills in this quarter are covered with foliage, and the grass is poor and scanty. A few huts along the road, each with its yield of corn on a hillside, were the only signs of population. The few inhabitants seemed very poor, timid, and profoundly ignorant. We stayed this night, after fifteen miles of slow and toilsome travel, at a small plantation, where we were hospitably entertained.

August 5th. To-day, continuing our journey through the group of mountains, we passed the river Pabloho, and six hundred yards farther, another branch called Peirda; after these we forded the river Agua Caliente (at which point the land is less rocky and the face of the country more equal), the rivers San de Cedro, and the Myal, which is near Juigalpa. The last four of our fifteen miles of travel were over rich bottom land, surrounded by terraced hills, well wooded. The valley drained by the Myal river is extremely picturesque and sustains large herds of cattle, mules and horses. The rise from this valley to Juigalpa is not less than 800 feet and very steep.

Juigalpa has about 200 houses, twenty or thirty with tiled roofs. The plaza is small, and the adobe church very ancient in appearance. We were badly received at Juigalpa, and after a scanty meal, I ordered the horses to be saddled, and we proceeded on our way. Both the alcaldes had fled from the town as we approached, and I was obliged to leave my orders with the padre, who, as usual, appeared the most intelligent and cunning person in the town. Whatever the priesthood may be in

todo tiempo y puede convertirse en una buena carretera con muy poco trabajo. Sobre dos tercios de la distancia, actualmente, pueden llevarse carretas con facilidad aun en la temporada de lluvias. Los límites de las propiedades no están definidos con señales visibles en esta región de Nicaragua, y no es probable que lo sean sobre una mejor base que los derechos tradicionales. La población es demasiado pequeña para ocupar la centésima parte de la tierra, y el número de ganados, aunque grande, puede aumentarse mil veces más.

Una alta serranía de montañas en el norte y el noroeste, tal vez a sesenta millas de distancia de Camoapa, es probablemente, la sierra divisoria entre los valles de los ríos Bluefields y Wanks o Segovia. Un grupo explorador podría avanzar sin obstáculos en el territorio indígena más allá de Camoapa, y contestar muchas preguntas interesantes con respecto al suelo, al clima, y los ríos de esa inexplorada región.

Camoapa tiene de ochenta a cien casas y una población entre trescientos y cuatrocientos habitantes. Una tercera parte de las casas están desocupadas y muchas de ellas en ruinas. El año pasado, la aldea fue visitada por el cólera, el que barrió los dos tercios de la población.

4 de Agosto. — En nuestro camino hacia Juigalpa esta mañana, dejamos Comalapa a la derecha, tomando un camino que es poco conocido o transitado; en realidad una vereda de ganado. De Camoapa a Juigalpa hay probablemente veinticinco millas, que se extienden a treinta, por las sinuosidades del camino.

Después de dejar a Camoapa unas tres millas atrás, siguiendo un curso Sureste, nos encontramos atravesando el sistema montañoso central de Chontales, compuesto de rocas duras areniscas con bastante inclinación. Pasamos obliquamente sobre un número de sierras, cruzando los ríos Vera Cruz, El Cangrejal y Yecla—todos los cuales desembocan en el lago de Nicaragua. Las colinas en esta región están cubiertas de malezas y la hierba es pobre y escasa. Unas pocas chozas a lo largo del camino, cada una con su milpa en las faldas de las colinas, fueron las únicas señales de población. Los habitantes parecían muy pobres, tímidos y totalmente ignorantes. Pasamos la noche, después de quince millas de viaje lento y penoso, en una pequeña hacienda, donde fuimos cortésamente atendidos.

5 de Agosto. — Hoy, continuando nuestro viaje a través del grupo de montañas, pasamos el río Pabloho, y seiscientas yardas más adelante, otro ramal llamado Peirda; después de éstos, vadearon los ríos Aguas Calientes (en cuyo punto el terreno es menos rocoso y la superficie más pareja), San de Cedro y Mayales, que está cerca de Juigalpa. Las últimas cuatro de nuestras quince millas de viaje, fueron sobre rica tierra sedimentaria, rodeada de colinas terrazadas y bien boscosa. El valle drenado por el Mayales es extremadamente pintoresco, y mantiene grandes partidas de ganados, mulas y caballos. El ascenso desde este valle a Juigalpa es no menor de 800 pies; y muy escarpado.

Juigalpa tiene como 200 casas, veinte o treinta de ellas con techos de tejas. La plaza es pequeña y la iglesia de adobe parece muy antigua. Fuimos mal recibidos en Juigalpa, y después de una comida escasa, ordené ensillar los caballos y seguir nuestro camino. Ambos alcaldes huyeron de la población cuando nos acercamos y me vi obligado a dejar mis órdenes con el Padre, el que, como siempre, parecía ser la persona más inteligente y sagaz del lugar. Sea lo que fuere el sacerdocio en otros países Católicos, no hay duda que con mucho es la clase más

other Catholic countries, there is no doubt they are by far the most intelligent and influential class in Central America. They have generally fine intellectual physiognomies, with a sensual cast of the eye and mouth, and are unrivalled by any men I have met in powers of conversation on topics of general interest. Most of those in Chontales possess large and rich haciendas, numerous herds of fat cattle, good horses, and very pretty and amiable housekeepers, who are also excellent cooks. The view from the hill of Juigalpa embraces a circuit of six or seven miles radius of good land, well wooded and watered, and some parts under cultivation. This region is, or might be, a wealthy agricultural section. The view is shut in all sides by high mountains. It is difficult to estimate the population of Juigalpa and vicinity, but I should judge that not more than 300 persons reside in the town, and perhaps fifteen hundred in the vicinity.

We left Juigalpa in the afternoon, and rode three miles to a hacienda belonging to the padre of Juigalpa, where we passed the night. The road took us westward, and we crossed the rivers Nispero and Quisala, flowing through meadow lands and cultivated fields.

August 6th. We rose early on the sixth of August, after a good night's rest, and rode over a finely varied grass country to the hatto of Chajuitea. The people of this place received us with great apparent good will, and voluntarily prepared breakfast for the party. Here we saw good horses; but, in general, the horses of Chontales are of an inferior breed—ill shaped and without strength.

At Chajuitea begin the fine lands which environ the great valley of Acoyapa. The breed of cattle here are superior to those of Mesapa, and many degrees better than the Granada stock. I obtained full and satisfactory information in regard to the haciendas of this district, the people happening to be unusually communicative. The roads are bad, in consequence of the depth and richness of the soil, and our progress was consequently slow, and fatiguing to the horses. We arrived early this day at the large and beautiful hatto of Merced, the property of the convent of La Merced in Granada. This hacienda is one of the finest we saw in Chontales. Of the extent of territory surrounding the haciendas, I have no reliable account, and it is probable that the owners would find it difficult to establish the lines of their lands. Two centuries ago the entire region was a wilderness, with only a few wandering tribes of Indians. The property of the first Spanish settlers, and of their descendants to the present time, consisting principally of horses and cattle, boundaries would be determined, in general, by occupation, and the herds of adjoining haciendas often graze together upon the same plains and terraces.

At Merced excellent quarters were provided for us in a large newly built hatto of reeds and thatch, and good food provided without stint. Our physician had an opportunity at this, as at several other haciendas, of rendering some important medical and surgical services, for which a great deal of sincere gratitude was expressed by the relatives of the patients.

At Merced the river Merced flows toward the lake. At this hacienda I ordered six fresh horses, to replace those that had failed through fatigue. Your requisitions were received with respect, and attended to without delay.

August 7th. We remained at Merced until the next morning, and early on the seventh started for Acoyapa. Half a mile westerly beyond the river Merced, we forded

inteligente e influyente en Centro América. Tienen generalmente una fina fisiognomía intelectual con un aspecto sensual en la mirada y en los labios y no tienen rival, entre los hombres que he conocido, en el poder de conversación sobre temas de interés general. Muchos de ellos poseen en Chontales ricas y grandes haciendas, numerosas cabezas de ganado gordo, buenos caballos, y muy bonitas y amables amas de llaves, que son también excelentes cocineras. La vista desde la colina de Juigalpa abarca un círculo de seis o siete millas de radio de buena tierra, bien boscosa e irrigada, y algunas partes bajo cultivo. La vista está rodeada por todas partes de altas montañas. Esta región es, o puede ser, una rica sección agrícola. Es difícil estimar la población de Juigalpa y sus alrededores, pero podría juzgar que no son más de 300 las personas que residen en el pueblo y quizás mil quinientas en los alrededores.

Salimos de Juigalpa por la tarde y caminamos tres millas a la hacienda del Padre de Juigalpa, donde pasamos la noche. El camino nos llevó rumbo oeste, y cruzamos los ríos El Nispero y Cuisalá, que corren por praderas y campos cultivados.

6 de Agosto. — Nos levantamos temprano el seis de Agosto, después de una buena noche descansada, y caminamos por buenos terrenos pastizales al hato Chagüitillo. La gente de ese lugar nos recibió con aparente buena voluntad, y voluntariamente nos preparó un desayuno para nuestro grupo. Allí vimos buenos caballos; pero, por lo general, los caballos de Chontales son de una raza inferior, mal formados y sin fuerza.

En Chagüitillo comienzan las buenas tierras que rodean el gran valle de Acoyapa. La raza de ganado allí es superior a la de Masapá y en muchos grados mejor a la de Granada. Obtuve información total y satisfactoria con respecto a las haciendas de este distrito, siendo la gente excepcionalmente comunicativa. Los caminos son malos, y en consecuencia de la riqueza y la profundidad del suelo nuestro progreso fue lento y fatigoso para los caballos. Llegamos temprano en el día al extenso y hermoso hato de La Mercedes, propiedad del convento de La Merced en Granada. Esta hacienda es una de las mejores que vimos en Chontales. De la extensión del territorio que rodea las casas de las haciendas, no tengo una relación confiable, y es probable que los dueños mismos encontrarían muy difícil establecer los límites de sus tierras. Hace dos siglos toda la región era selva virgen, con sólo unas cuantas tribus de Indios nómadas. Los haberes de los colonizadores Españoles y de sus descendientes hasta el presente, consisten principalmente de caballos y ganados, los linderos son determinados, por lo general, por la ocupación y las manadas de las haciendas vecinas a menudo pastan juntas en las mismas planicies y praderas.

En La Mercedes se nos proveyeron excelentes habitaciones en un hato grande recién construido de cañas y de paja, y se nos sirvió buen alimento sin restricción. Nuestro médico tuvo oportunidad aquí, como en otras varias haciendas, de rendir importantes servicios médicos y quirúrgicos, por los que se le expresaron grandes muestras de gratitud por parte de los parientes de los enfermos.

En La Mercedes el río Mercedes fluye hacia el lago. En esa hacienda ordené seis caballos frescos, para reposar aquellos que fallaban por cansados. Las requisas fueron recibidas con respeto y atendidas sin dilación.

7 de Agosto. Permanecimos en La Mercedes hasta la mañana siguiente, y muy temprano del siete salimos para Acoyapa. Media milla al oeste, adelante del río Mer-

the river Mayale, and soon after passed a third branch or river, called the Coyolito, all flowing southward. Beyond the Coyolito is the river Yerba Buena, after passing which we began a gradual and pleasing ascent over beautiful grazing lands of hill and meadow toward the Portal de La Vigisca, a slight depression in the chain of hills which shuts in the valley of Acoyapa on the west. Before reaching the Portal we crossed the torrent of Puntasevetas, and a smaller branch, of which the name has escaped my recollection.

About midday we arrived at the Portal, and at one view, looking north east and south, embraced a vast extent of the valley of Acoyapa and the mountains by which it is environed.

At our feet about two miles from the Portal, was the town of La Vigisca with its church of stone; the only one of that material in Chontales. This town is about one hundred feet below the Portal, and one hundred and fifty above the general level on the valley of Acoyapa. It stands on a flat spur, or prominence, which juts out from the La Vigisca range of hills. We rode rapidly through this village—which has a number of well built tiled houses, and may contain a population of two or three hundred—and went down by a steep road at the eastern edge of the town into the wet prairie, which is a part of that strip of prairie land already described as bordering the whole of Chontales from Mesapa to Acoyapa. Riding three miles due east, we arrived at the foot of the low terrace, or table, on which the town of Acoyapa is situated about fifty feet above the general level. This terrace is bordered with thickets which partly hide the town from those approaching by the valley. As we came near, the alarm bell rang, and we expected to find the place in arms against us. Putting spurs to our horses we rode rapidly in close order about the hill, as the guide conducted us, and entered the town on the north side. No enemy appeared, but as we galloped into the plaza, the Alcalde segundo of Acoyapa, Felipe Delgado, a stout smooth faced gentleman, well dressed and polite, came forward and saluted me. We dismounted at the corridor of a large deserted house, on the corner opposite the west door of the church, which here by an unusual arrangement, stands on the north side of the plaza within its limits, with entrances on the east and west side.

I had no sooner dismounted than the alcalde began a sharp and inquisitive conversation with me, regarding the purpose of our coming. In this he was presently joined by Señor Zelaya, a wealthy and leading citizen of Acoyapa, who has been hitherto a Granada merchant. After satisfying these gentlemen, and ordering a dinner for our party, at the public expense, I found an opportunity of conversing apart with a native soldier, well affected toward the present government, who informed me that we had been expected, and preparations of a hostile character made for our coming. I learned further from reliable and friendly authority, that the party of deserters whom we first heard of at Tabacal, on the Malacotolla river—were on the other side of the town, in readiness for an attack upon us, to be made as soon as the native forces would co-operate with them.

I did not communicate this intelligence to any person, and remained at the quarters declining Señor Leandro Zelaya's polite and pressing invitation to me to separate myself from the party by taking dinner at his house. The doctor and captain Hooff accepted the invitation, however, in good faith, and reported favorably of Señor Zelaya's hospitality, and the general polish of his man-

cedes, vadeamos el río Mayales, y poco después pasamos un tercer ramal o río llamado El Coyolito; todos corren hacia el Sur. Más allá de El Coyolito está el río Agua Buena, pasado el cual, comenzamos un gradual y placentero ascenso sobre preciosas praderas de colinas y valles hacia el Portal de Lovigüisca, una pequeña depresión en la serranía que termina en el valle de Acoyapa al Oeste. Antes de llegar al Portal cruzamos el torrente de Punta de Zuela y un ramal menor, cuyo nombre se ha escapado a mi recuerdo.

Como a mediodía arribamos al Portal, y en un solo paisaje, mirando hacia el norte, al este y al sur, abarcamos la vasta extensión del valle de Acoyapa y las montañas que lo rodean.

A nuestros pies, como a dos millas del Portal, estaba el pueblo de Lovigüisca con su iglesia de piedra; la única de este material en Chontales. Este pueblo está como a cien pies abajo del Portal y a unos ciento cincuenta sobre el nivel general del valle de Acoyapa. Está situado en un espolón plano o prominencia, que se proyecta de la serranía de Lovigüisca. Pasamos rápidamente por este poblado—que tiene un número de bien construidas casas de tejas y puede tener una población de dos o trescientos habitantes—y bajamos por un camino inclinado en la orilla oriental del pueblo a la llanura húmeda que es parte de la pradera ya descrita que bordea todo Chontales de Masapía a Acoyapa. Caminando tres millas en dirección este, llegamos al pie de la terraza baja o meseta sobre la que está situado el pueblo de Acoyapa, como a cincuenta pies sobre el nivel general. Esa terraza está bordeada de matorrales que en parte ocultan al pueblo de los que se acercan por el valle. A medida que nos acercamos, la campana llamó a rebato, y esperamos encontrar al pueblo en armas contra nosotros. Poniéndole espuelas a nuestros caballos, corrimos rápidamente en orden cerrado por la colina, como el guía nos indicó, y entramos al pueblo por el lado norte. Ningún enemigo apareció, pero al entrar a galope dentro de la plaza, el Alcalde segundo de Acoyapa, Felipe Delgado, un caballero grueso de cara afeitada, bien vestido y cortés, se adelantó y me saludó. Desmontamos en el corredor de una gran casa desierta, en la esquina opuesta a la puerta occidental de la iglesia, la que, por una disposición poco corriente, aquí está al lado norte dentro de los límites de la plaza, con entradas a los lados este y oeste.

No bien me había desmontado cuando el alcalde comenzó una aguda e inquisitiva conversación conmigo respecto al propósito de mi llegada. A esto, luego se le agregó el señor Zelaya, un rico y prominente ciudadano de Acoyapa, que había sido hasta ahora un comerciante Granadino. Despues de satisfacer a esos caballeros, y ordenar una comida para nuestro grupo a costa del estado, tuve oportunidad de conversar aparte con un soldado nativo, bien inclinado hacia el actual gobierno, quien me informó que nos habían estado esperando y que se habían hecho preparativos de carácter hostil para nuestra llegada. Supe además, de fuente autorizada y confiable, que el grupo de desertores, del que supimos por primera vez en Tabacal, en el Malacatoya, estaba al otro lado del pueblo, listo para atacarnos, tan pronto como las tropas nativas cooperaran con ellos.

No le comuniqué esto a persona alguna y permanecí en mis habitaciones, declinando la cortés invitación del señor Leandro Zelaya, quien insistía en separarme del grupo para llevarme a almorzar a su casa. El doctor y el Capitán Hoof aceptaron, sin embargo, de buena fe la invitación, e informaron favorablemente de la cortesía del señor Zelaya y del pulimento general de sus modales. El

ners. Señor Zelaya is a travelled gentleman, has been in New York, and would, no doubt, with his fine person and great power of dissimulation, make a figure in Wall Street and Fifth Avenue. The alcalde, Señor Felipe Delgado, was equally agreeable in his way, and gave me the directions of several haciendas, not forgetting that of Dionisio Chamorro, at that moment occupied by thirty-two sharp-shooters and renegades, who were quietly expecting our little party of ten men to a very disagreeable kind of entertainment.

I ascertained through friendly sources—not through the alcalde or Señor Zelaya—that the family of the late Fruto Chomorro had left Acoyapa, hearing of our approach six hours before we entered. To the pressing inquiries of the alcalde in regard to our next point of destination, I replied—that we should proceed immediately to the hacienda of Dionisio Chomorro; and as he seemed very anxious to know by what road we intended to return to Granada, I allowed him to think that it would be by the way of Juigalpa. As soon as we had dined, and my requisitions were served, we left Acoyapa, and riding rapidly south-west, arrived at the hatto of San Augustin, on the open plains.

Rumors very unfavorable to the present government have been industriously circulated in this district. A messenger had arrived that morning, who reported that the government forces had fallen back from Managua, and that "by this time Massaya was undoubtedly in the hands of the Leoneses." By these lying, ridiculous reports, the prestige of the government was temporarily diminished, and the people encouraged to join with the renegadoes in destroying the civil officers of your department sent into Chontales in the fulfilment of a peaceful and necessary duty. We passed the night at the hatto of San Augustin, and after a scanty meal of tortillas, left that position August 8th, continuing to increase our distance from Acoyapa, in the direction of the hacienda of San Jose. After some two hours travel on the road, when within sight of San Jose, we saw two horsemen riding after us at full speed, and making violent gestures to attract our attention. I rode back and met the first who proved to be Señor Mariano Castillo, formerly a captain in the democratic army. He informed me that the deserters and the friends of Chamorro, were following with the intention of destroying us; that three democrats had already been killed in the vicinity of Acoyapa, and that he himself with his brother was escaping to the mountains. I was not at all surprised by the information of Castillo, but the government is no less indebted to him, that if he had been the first to bring me news of the intentions of the enemy. Castillo and his brother rode off in the direction of the mountains, and I rushed on rapidly to the hacienda, intending to make a fight there, in case the enemy should appear. We found the people at San Jose inhospitable, sullen and silent. I had learned from a democratic friend that a number of muskets were hidden in the woods near this hacienda. These were quickly found and broken up. Finding here a supply of jerked beef and cheese, I ordered meat to be cooked, and meanwhile communicated the plans of our enemy to the party. Every man expressed himself ready to make a stand against any force; but notwithstanding the good spirits and resolution of the brave men who attended me, I deemed it proper to retire before extreme odds; and after two hours waiting and rest, set forward toward the Hattio Granda, a large estate belonging to the Padre Lugo.

señor Zelaya es un caballero que ha viajado mucho, ha estado en New York, y sin duda alguna, gracias a su fina presencia y gran poder de disimulo, haría buen papel en Wall Street o en Fifth Avenue. El Alcalde, señor Felipe Delgado, fue igualmente agradable a su manera, y me dio las direcciones de varias haciendas, sin olvidar la de Dionisio Chamorro, en ese momento ocupada por treinta y dos franco tiradores y renegados, que estaban esperando a nuestro pequeño grupo de diez hombres para una muy desagradable clase de entretenimiento.

Me cercioré por medio de una fuente amiga—no la del alcalde o el señor Zelaya—que la familia del difunto Fruto Chomorro había abandonado Acoyapa al oír de nuestra llegada seis horas antes de nuestro arribo. A las insistentes preguntas del alcalde con respecto a nuestro siguiente punto de destino, le repliqué que procedería inmediatamente a la hacienda de Dionisio Chomorro; y como parecía muy ansioso por saber qué rumbo tomaría para regresar a Granada, lo dejé creer que sería por la vía de Juigalpa. Tan pronto como comimos y mis requisas fueron presentadas, salimos de Acoyapa, y caminando rápidamente al suroeste, llegamos al hato de San Agustín en los llanos abiertos.

Rumores muy desfavorables al actual gobierno se han hecho hábilmente circular en este distrito. Un correo había llegado esa mañana e informó que las fuerzas del gobierno se habían retirado de Managua y que "por este tiempo Masaya estaba indudablemente en manos de los Leoneses." Por estos informes ridículos y falsos, el prestigio del gobierno era dañado temporalmente, y el pueblo animado a unirse a los renegados para destruir a los funcionarios civiles de su Ministerio enviados a Chontales en el cumplimiento de una obligación pacífica y necesaria. Pasamos la noche en el hato de San Agustín, y después de una comida escasa de tortillas, salimos de ese lugar el 8 de Agosto, aumentando cada vez más nuestra distancia de Acoyapa, en dirección a la hacienda San José. Después de unas dos horas de viaje en el camino, cuando estábamos a la vista de San José, vimos a dos montados corriendo a todo galope tras de nosotros y haciendo violentos gestos para llamar nuestra atención. Yo me regresé y encontré al primero, que resultó ser el señor Mariano Castillo, antiguo capitán del ejército democrático. El me informó que los desertores y los amigos de Chamorro, nos seguían con la intención de destruirnos; que tres democráticos ya habían sido muertos en la vecindad de Acoyapa y que él mismo y su hermano se estaban escapando a las montañas. No me sorprendió del todo la información de Castillo, pero no por eso el gobierno está menos adeudado con él que si me hubiese traído el primero las noticias de las intenciones del enemigo. Castillo y su hermano siguieron en dirección de las montañas y yo me apresuré rápidamente a la hacienda, con la intención de sostener allí una lucha en caso que el enemigo apareciera. Encontramos a la gente de San José descorteses, hoscos y callados. Supe por un amigo democrático que una cantidad de fusiles estaban escondidos en el monte cerca de esta hacienda. Fueron fácilmente encontrados y destruidos. Encontramos aquí una provisión de cecina y queso, y ordené se nos cocinara una comida, mientras tanto comuniqué al grupo los planes de nuestro enemigo. Cada uno de los hombres expresó su voluntad de resistir un ataque contra cualquier fuerza; pero a pesar del buen ánimo y resolución de los valientes que me acompañaban, consideré prudente retirarnos ante probabilidades extremas; y así, después de dos horas de descanso y espera, avanzamos hacia Hato Grande, una gran propiedad perteneciente al Padre Lugo.

We arrived on the night of the 8th of August, in a heavy rain, wet to the skin, at the hatto of Corpus Candelaria, the property of Padre Garcia. There we took a hasty meal and started again, passing Hattio Granda, in the direction of the hacienda of San Lorenzo, on the return route. After riding two hours in almost total darkness, our guide misled us in the thickets. We passed the same river three times at different fording places, under dense foliage which made the darkness absolute, guiding each other by the call. The entire night was consumed in vain efforts to find the trail. At length, about 8 o'clock in the morning, the sky cleared, and we found that our direction by the stars was the reverse of what it should be. Returning toward the south-west, we made the hacienda of San Lorenzo about 7 o'clock in the morning soaked with rain, after being twenty-five hours in the saddle, having accomplished a distance of only twenty or twenty-five miles.

At San Lorenzo we took breakfast, slept two hours, and taking several fresh horses rode over to Mesapa, and passed the night there. Our return by the way of Mesapa, Catarina, the hatto of Los Ramitos, on Malacotollo river, (where we stayed for the night,) the ferry below Tipitapa, and the lake shore, offers no incidents worthy of notice. The road from Mesapa to Tipitapa river is bad beyond description, and our animals arrived at Granada in poor condition.

GENERAL OBSERVATIONS

Great praise is due to the volunteers who accompanied me on this service. I had no difficulty in preserving good order and discipline. There was no pillaging nor any advantage taken of poor or defenceless persons. The only things appropriated were such as necessity required,—namely food, animals, and a few articles of riding gear; taken always by my permission. Only in a few instances it became necessary to threaten or terrify refractory persons, who refused us the necessities of life. We lived principally upon jerked beef and tortillas, and after leaving the Malacotolla river killed no animals for food, taking only what might be ready at the moment. A regular guard of three reliefs was set nightly by Captain Hooff, alternating with that of the native soldiers who accompanied us. The native officer who commanded these men behaved with remarkable intelligence and discretion, showing all the qualities of a good soldier and an honest man. For the capture and management of horses and mules, I am much indebted to Messrs. West and Leroy, but in all respects each man did his utmost to fulfil with promptitude the duties imposed upon him.

The health of the party was generally good, though hard fare and constant exposure to alternate heat and chill, did not fail to produce the usual effects in several instances.

It will be seen by the table of distances subjoined—a rough estimate—that the spaces passed over in a day's travel are apparently small. This was owing to the nature of the roads, which at this season of the year, are in many places nearly impassable. We became so well

Llegamos en la noche del 8 de Agosto, bajo una fuerte lluvia, mojados hasta los huesos, al hato de Corpus Candelaria, propiedad del Padre García. Tomamos una ligera merienda y salimos de nuevo, pasando por Hato Grande, en dirección a la Hacienda San Lorenzo, en la ruta de regreso. Después de caminar por dos horas en total oscuridad, nuestro guía se descarrío en los matatorrales. Cruzamos el mismo río tres veces en diferentes vados, bajo densos follajes que hacían más absoluta la oscuridad, guiándonos el uno al otro por las voces. Pasamos toda la noche en un vano esfuerzo por encontrar el camino. Por fin, como a las 3 de la mañana, el cielo se aclaró, y descubrimos por las estrellas que la dirección seguida era la contraria de la que debía haber sido. Regresando hacia el suroeste, llegamos a la hacienda San Lorenzo como a las 7 de la mañana, empapados por la lluvia, después de haber estado veinticinco horas sobre la albarda, habiendo recorrido apenas una distancia de veinte o veinticinco millas.

En San Lorenzo nos desayunamos, dormimos unas dos horas y tomamos varios caballos de refresco, nos dirigimos a Masapía, donde pasamos la noche. Nuestro regreso por vía de Masapía, Catarina, el hato de Los Ramitos, en el río Malacatoya (donde pasamos la noche), la barca del Paso, abajo de Tipitapa, y la costa del lago, no ofreció incidentes dignos de notarse. El camino de Masapía al río Tipitapa es indescriptiblemente malo, y nuestras bestias llegaron a Granada en malas condiciones.

OBSERVACIONES GENERALES

Gran encomio merecen los voluntarios que me acompañaron en este servicio. No tuve dificultad en conservar el orden y la disciplina. No se cometió ningún pillaje ni se tomó ventaja de personas pobres e indefensas. Las únicas cosas que se tomaron fueron aquellas que la necesidad requería, a saber, comida, animales, y unos pocos artículos de aparejos de montar; tomados siempre con mi autorización. Sólo en muy pocas ocasiones se hizo necesario amenazar o asustar a personas refractarias, que nos rehusaron lo necesario para la vida. Nos alimentamos principalmente de cecina y tortillas, y después de salir del río Malacatoya, no matamos animales para comer, tomado sólo aquello que estaba listo en el momento. Un retén regular de tres relevos se fijó cada noche por el Capitán Hooff, alternándolos con el de los soldados nativos que nos acompañaban. El oficial nativo que mandaba a estos hombres se comportó con notable inteligencia y discreción, demostrando todas las cualidades de un buen soldado y de un hombre honrado. Por la captura y manejo de los caballos y mulas, estoy muy comprometido con los señores West y Leroy, pero en todo sentido, cada uno de los hombres hizo todo por cumplir con prontitud los deberes que se le impuso.

La salud del grupo fue generalmente buena, aunque la mala alimentación y la constante exposición a las alternativas de frío y calor, no dejaron de producir los efectos corrientes en diversos casos.

Se verá por el cuadro de distancias adjunto—una estimación aproximada—que las distancias recorridas en un día de viaje son aparentemente pequeñas. Esto se debe a la naturaleza de los caminos, que en esta temporada del año, son, en muchos sitios, casi impasables. Nos volvimos tan acostumbrados a las dificultades de esta

used to the hazards of this kind of travel, that the fall of horse and rider down a steep place into a slough or mud hole, would occasion only a laugh or an exclamation. During the last week we had rain daily, and were constantly wet, without much apparent injury to health.

I became satisfied before leaving Acoyapa that we should have incurred a fatal risk by taking the mountain road, or by pressing on beyond that place, the population of the town and vicinity numbering two thousand, and altogether hostile. The road by the way of Juigalpa offers too many opportunities for attack to have been overlooked by a vigilant enemy.

It is not within my province to offer a military opinion, but I may perhaps venture to remark, that a body of men moving through Chontales at present, should be armed in the best manner, and numerous enough to awe the inhabitants, and that in the mountain passes every preparation should be taken against an ambuscade.

Had it not been for the company of deserters who went before us, to Acoyapa, we should have had no reason to fear hostilities from the population. They appeared timid and distrustful, and the reason we were not attacked in Acoyapa, was the want of resolution on the part of the natives when called by the alarm bell to co-operate with the renegades.

After visiting every part of Honduras and Nicaragua, I am led to prefer Chontales before all others as a field for colonial enterprise. It combines all the best features of an agricultural and grazing country, and not many years may be required to cover its vast plains and fertile terraces with fields of grain or herds vieing in quality with those of England or Massachusetts. The waters of the lake offer every facility for commercial intercourse, and the present elements of discord and danger in Chontales, require only a sudden and forcible check to suppress them altogether.

I have the honor to be, very respectfully yours, &c.

Byron Cole, Lieutenant-Colonel.

clase de viajes, que la caída de caballo y caballero en un barranco o un lodazal, sólo nos daría ocasión para una risotada o una interjección. Durante la última semana, tuvimos lluvia diariamente y estuvimos constantemente mojados, sin mucho aparente daño a la salud.

Yo llegué a comprender antes de salir de Acoyapa, que hubiéramos incurrido en un riesgo fatal si hubiéramos tomado el camino de la montaña, o de haber seguido más allá de ese lugar, siendo la población de la ciudad y sus alrededores de más de dos mil habitantes y totalmente hostiles. El camino por la vía de Juigalpa ofrece muchas oportunidades de atacar para haber sido pasado por alto por un enemigo alerta.

No está dentro de mi ramo el dar una opinión militar, pero me puedo aventurar a indicar, que un cuerpo de tropas desplazándose a través de Chontales en la actualidad, deberá ir armado en la mejor forma posible, y en número suficiente para impresionar a los habitantes, y en cada paso de montaña deben tomarse todas las precauciones para evitar una emboscada.

Si no hubiera sido por la compañía de desertores que llegó antes que nosotros a Acoyapa, no hubiéramos tenido razón para temer hostilidades de parte de la población. Ellos parecieron tímidos y desconfiados, y la razón por la que no fuimos atacados en Acoyapa fue la falta de resolución por parte de los nativos cuando la campana tocó a rebato para cooperar con los renegados.

Después de visitar todo Honduras y Nicaragua, estoy inclinado a preferir Chontales antes que todos los otros campos para una empresa de colonización. Combina todas las mejores características de un país agrícola y ganadero, y no se requieren muchos años para cubrir sus vastos llanos y fértiles praderas con campos de cereales y cabezas de ganados compitiendo en calidad con las de Inglaterra o Massachusetts. Las aguas del lago ofrecen todas las facilidades para el intercambio comercial, y los actuales elementos de discordia y peligro en Chontales, sólo requieren un rápido y fuerte freno para suprimirlos totalmente.

Tengo el honor de ser respetuosamente suyo, etc.

Byron Cole, Teniente Coronel.

ROUGHLY ESTIMATED
TABLE OF DISTANCES

Granada to Tierra Blanca (by the lake)	30 miles
Tierra Blanca (by south bank of Malacotolla) to ford of Tabacal	5 "
Ford of Tabacal to Catarina (marsh and forest)	6 "
Catarina to Mesapa (sloughs and marshes)	12 "
Mesapa to Santa Rita (wet lands)	3 "
Santa Rita to San Lorenzo (hill and wet prairie)	7 "
San Lorenzo to Carmel	6 "
Carmel (N.E.) to Comalapa (high mountains)	12½ "
Comalapa north to Comapa (3 ranges of mountains)	9 "
Comapa to Chilimarta (east by south) (mountains)	16 "
Chilimarta (east) to Juigalpa (terraces, river bottom and mountain)	13 "
Juigalpa (S.E.) to San Joaquin (descent and long valley)	5 "
San Joaquin to Charjuitea (terrace and meadows)	5 "
Charjuitea to Merced (terrace and low hills)	3 "
Merced to Lavigisca (mountains) Portal de Lavigisca	6 "
Portal to Acoyapa	3½ "

Direction generally East.

North-East.

(The return route by the marshes from Acoyapa to San Lorenzo, is much shorter and easier than the mountain road even in the wet season. The shore route is generally preferable to that inland.)

CUADRO DE DISTANCIAS ESTIMADAS
APROXIMADAMENTE

Granada a Tierra Blanca (por el lago)	30 millas
Tierra Blanca (por la ribera sur del Malacatoya) al Vado del Tabacal	5 "
Vado del Tabacal a Catarina (pantanos y selva)	6 "
Catarina a Masapía (lodazales y pantanos)	12 "
Masapía a Santa Rita (tierras húmedas)	3 "
Santa Rita a San Lorenzo (colina y pradera húmeda)	7 "
San Lorenzo a El Carmen	6 "
El Carmen (N.E.) a Comalapa (altas montañas)	12½ "
Comalapa norte a Camoapa (3 serranías de montañas)	9 "
Camoapa a Chilamatillo (este por sur) (montañas)	16 "
Chilamatillo (este) a Juigalpa (terraplenes, cauce de río y montaña)	13 "
Juigalpa (S.E.) a San Joaquín (descenso y largo valle)	5 "
San Joaquín a Chagüitillo (terraplén y praderas)	5 "
Chagüitillo a La Mercedes (terraplén y colinas bajas)	3 "
La Mercedes a Lovigüisca (montañas) Portal de Lovigüisca	6 "
Portal a Acoyapa	3½ "

(La ruta de regreso por los pantanos de Acoyapa a San Lorenzo, es mucho más corta y más fácil que el camino de montaña, aun en la época de lluvias. La ruta de la costa es generalmente preferible a la del interior).

ROUGHLY ESTIMATED
TABLE OF DISTANCES

Granada to Tierra Blanca (by the lake)	30 miles
Tierra Blanca (by south bank of Malacotolla) to ford of Tabacal	5 "
Ford of Tabacal to Catarina (marsh and forest)	6 "
Catarina to Mesapa (sloughs and marshes)	12 "
Mesapa to Santa Rita (wet lands)	3 "
Santa Rita to San Lorenzo (hill and wet prairie)	7 "
San Lorenzo to Carmel	6 "
Carmel (N.E.) to Comalapa (high mountains)	12½ "
Comalapa north to Comapa (3 ranges of mountains)	9 "
Comapa to Chilimarta (east by south) (mountains)	16 "
Chilimarta (east) to Juigalpa (terraces, river bottom and mountain)	13 "
Juigalpa (S.E.) to San Joaquin (descent and long valley)	5 "
San Joaquin to Charjuitea (terrace and meadows)	5 "
Charjuitea to Merced (terrace and low hills)	3 "
Merced to Lavigisca (mountains) Portal de Lavigisca	6 "
Portal to Acoyapa	3½ "

Direction generally East.

North-East.

(The return route by the marshes from Acoyapa to San Lorenzo, is much shorter and easier than the mountain road even in the wet season. The shore route is generally preferable to that inland.)

CUADRO DE DISTANCIAS ESTIMADAS
APROXIMADAMENTE

Granada a Tierra Blanca (por el lago)	30 millas
Tierra Blanca (por la ribera sur del Malacatoya) al Vado del Tabacal	5 "
Vado del Tabacal a Catarina (pantanos y selva)	6 "
Catarina a Masapía (lodazales y pantanos)	12 "
Masapía a Santa Rita (tierras húmedas)	3 "
Santa Rita a San Lorenzo (colina y pradera húmeda)	7 "
San Lorenzo a El Carmen	6 "
El Carmen (N.E.) a Comalapa (altas montañas)	12½ "
Comalapa norte a Camoapa (3 serranías de montañas)	9 "
Camoapa a Chilamatillo (este por sur) (montañas)	16 "
Chilamatillo (este) a Juigalpa (terraplenes, cauce de río y montaña)	13 "
Juigalpa (S.E.) a San Joaquín (descenso y largo valle)	5 "
San Joaquín a Chagüitillo (terraplén y praderas)	5 "
Chagüitillo a La Mercedes (terraplén y colinas bajas)	3 "
La Mercedes a Lovigüisca (montañas) Portal de Lovigüisca	6 "
Portal a Acoyapa	3½ "

(La ruta de regreso por los pantanos de Acoyapa a San Lorenzo, es mucho más corta y más fácil que el camino de montaña, aun en la época de lluvias. La ruta de la costa es generalmente preferible a la del interior).

INDEX

Accessory Transit Company, 59, 104, 105.
 Acoyapa, 82, 83, 86, 152, 154, 155, 158, 159, 160, 162, 163.
 Aden, 109.
Aesop's Fables, 9.
 Afghanistan, 21.
Africa, the, 89.
 African coast, 109.
 Agua Caliente, 150, 157.
 Ainza, Señorita, 111.
 Alabama, 123.
Alice Painter, 135.
 Alvarado, Francisco, 94.
 Alvarez, 63.
 Alvarez, General, 4, 140, 141, 145.
 Alleghenies, 155.
 America, 23.
 American Consul, 31.
 American Force, 11.
 American Interference, 19.
 Anderson, Colonel, 133.
 Anderson, 15, 16.
 Aragon, 105.
Archer, 76.
 Army of Occupation, 28.
 Asia, 114.
 Aspinwall, 35, 62, 121, 125, 127, 128.
 Australia, 3, 110.
 Austria, 90.
 Ayutla, plan of, 63.

Bal-el-Mandeb, 190.
 Balboa, 91.
 Baldwin, 34.
 Baldwin, Captain, John M., 52, 54, 55, 56, 64, 66, 67, 69.
 Baptist Society, 18.
 Barron, Mr., 4.
 Basque Provinces, 105.
 Batthyani Count, 107.
 Bay of Honduras, 144.
 Bay Islands, 3, 36, 119, 139, 144.
 Bay of Panama, 166.
 Beecher, 23.
 Belize, 3, 35.
 Beloso, General, 10, 11, 14.
 Benicia, 123.
 Benton, Colonel, 121.
 Berbera, 109.
 Berlin, 111.
 Berwick Bay, 136.
 Bilboa, 105.
 Bingham, Charles Edward, 18.
 Bingham, Mrs., 18.
 Blackburn, Captain, 42.
 Blair, 150.
 Blewfields, 126, 154, 155, 156, 157.
 Bluefields, River, 77, 81, 92.
 Bogota, 89.
 Borneo, 110.
 Boston, 46.
 Boulbon, 23.
 Bowery Theatre, 18.
 Bowlin, Mr., 89, 110.
 Brinkerhoff, Dr., 48, 50, 51, 52.
 Britanic Majesty's Navy, 141.
 British Admiralty, 141.

INDEX

Abisinia, 109.
 Acoyapa, 82, 83, 86.
 Aden, 109.
 Afghanistán, 21.
 Africa, 89.
Africa Oriental, 110.
Agencia Nicaraguense, 18.
Agua Buena, Río, 158.
Agua Caliente, Río, 150, 152.
 Ainza, Señorita, 111.
 Alabama, 123.
Alice Painter, 135.
Almirantazgo Británico, 141.
 Alvarado, Francisco, 94.
 Alvarez, General, 4, 63, 140.
 Alleghenies, 155.
América Central, 139.
América Española, 96.
América del Sur, 5, 100.
 Amigo de la India, 21.
 Anderson, 15, 16.
 Anderson, Coronel, 43, 133.
 Aragón, 105.
Archer, buque, 76.
Argel, 32.
Asia, Estados de, 114.
Asia Oriental, 21.
 Aspinwall, 35, 62, 121, 125, 127, 128.
 Australia, 3, 110.
 Austria, 90.
 Ayutla, plan de, 63.

Bab-el Mandeb, 190.
Bahía de Honduras, 144.
Bahía de Massachusetts, 22.
Bahía de Mobile, 127.
Bahía de Panamá, 116.
Bahía de la Virgen, 10, 11, 30, 31, 32, 33, 48, 49, 50, 52, 64, 66, 67, 70, 96, 98, 103, 124.
Baja California, 9.
Balboa, 91.
Baldwin, Capitán John M., 34, 52, 54, 55, 56, 64, 67, 69.
Barrón, 4.
Batthyani, Conde, 107.
Beecher, 23.
Belize, 3, 35.
Belloso, General Ramón, 10, 11, 14.
Benicia, 123.
Benton, Coronel, 121.
Berberia, 109.
Berlin, 112.
Berwick Bay, 136.
Bilbao, 105.
Bingham, (Charles Edward), 18.
Bingham, Sra., 18.
Blackburn, Capitán, 42.
Blair, 150.
Bluefields, Río, 126, 154, 155, 156, 157.
Boaco, 154, 155, 156.
Bogotá, 89, 110.
Borneo, 110.
Boston, 46.
Boulbon, 23.
Bowery, Teatro, 18.

- British Navy, 141.
 British Protectorate, 133.
 British State Department, 117.
 British Commander, 8.
 British Consul, 4.
 British Filibusterism, 109.
 British Treaty, 133.
 British Government, 3, 46, 89, 92, 102, 109, 126.
 British Interference, 19, 117, 121.
 Broadway Tabernacle, 3.
 Buaco, 154, 155, 156.
 Buchanan, Mr., 36, 46, 120, 124, 126, 130.
 Buenos Ayres, 5.
 Bull, John, 22, 24.
 Burdell, 33.
Brumah, 110.
 Burnett, General, 3.
 Burton, Lieutenant, 109.
 Bushire, 21.
 Butler, Samuel, 77.

 Cabanas, 138.
 Caborca, 111.
 Cabul, 20, 21, 24.
 California, 5, 18, 20, 23, 26, 27, 50, 59, 61, 76, 83, 102, 111, 119, 134, 142.
 California, Gulf of, 46.
 Campo Bassos, 13.
 Canas, General, 14.
 Candelaria, hacienda, 86, 161.
 Cangrejal, River, 157.
 Canton, 90.
 Cape, 110.
 Carlist troops, 106, 142.
 Carlos Island, 43.
 Carsons, Mrs., 67.
 Caribbean Sea, 60.
 Castile, 105.
 Castillo, Mariano, 160.
 Castillo Rapids, 5, 43, 95.
 Castillon Army, 85.
 Castillon, Francisco, 9, 123.
 Caston, Captain, 150, 151.
 Cass, General, 110, 124, 128, 132.
 Catarina, 77, 151, 161, 163.
Cazenau, General, 50.
 Central America, 3, 20, 21, 23, 25, 30, 40, 45, 59, 63, 74, 79, 81, 108, 112, 115, 117, 120, 121, 126, 130, 131, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 158.
 Central America, Antiquities, 8.
 Central American Allied, 48, 97.
 Central American Cordilleras, 92.
 Central American people, 10.
 Central American State, 46, 49, 60, 104, 113, 120, 126, 133.
 Central American Treaty, 35, 92, 108.
 Central Americans, 12.
 Central Asian, 21.
 Chajuitea, 158, 163.
 Chamorro, Dionisio, 160.
 Chamorro, Fruto, 9, 10, 160.
 Chamorro, faction, 96.
 Chamorrista, family, 41.
 Chamorrista, party, 77, 86, 99.
 Chanfily, 135.
 Charon, 32.
 Chatard, Captain, 129.
 Chevalier, Bayard, 12.
 China, 3, 22, 90, 110.

 Bowlin, Mr., 89, 110.
 Brinkerhoff, Dr., 48, 50, 51, 52.
 Bruselas, 112.
 Buchanan, Mr., 36, 46, 120, 124, 126, 130.
 Buenos Aires, 5.
 Bull, John, 22, 24.
 Burdell, 33.
 Burma, 110.
 Burnett, General, 3.
 Burton, Teniente, 109.
 Bushire, 21.
 Butler, Samuel, 77.

Caballero Bayardo, 12.
Caballero de Israel, 105.
 Cabañas, 138.
 Caborca, 111.
 Cabul, 20, 21, 24.
 California, 5, 18, 20, 23, 26, 27, 59, 61, 76, 83, 102, 111, 134.
 California, Golfo de, 46.
Calle Saint James, 13.
Calle Stanton, 18.
 Camoapa, 81, 82.
 Campo Bassos, 12.
Candelaria, Hacienda, 86.
 Cantón, 90.
Cañas, General, 14.
Caronte, 32.
Carson, Señora, 67.
Cartagena, 76.
Cass, General, 110, 124, 128, 132.
Castilla, 105.
Castillo, Mariano, 160.
Castellón, Ejército de, 85.
Castellón, Francisco, 9, 123.
Caston, Capitán, 150, 151.
Catarina, Hacienda, 77, 151, 161, 163.
Catedral (de León), 98, 99.
Cazenau, General, 50.
 Centro América, 3, 8, 20, 21, 23, 25, 30, 40, 45, 49, 59, 63, 74, 79, 81.
Centro América, Antigüedades, 8.
Centroamericanos, los, 12.
Cilly, Teniente, 129.
Cinaca Mecallo, 8.
Cincinnati, 121.
Circasia, 106.
Clarendon-Dallas, Tratado, 24.
Clarendon, Lord, 20, 35, 36, 88, 92, 108, 117.
Clayton-Bulwer, Tratado, 3, 23, 24, 25, 35, 91, 133.
Clifton, Goleta, 137.
Clive, 22, 23.
Coahuila, 4.
Cochrane, Lord, 102.
Cody's Point, 93.
Cofradía, 150.
Cole, Byron, 36, 38, 41, 46, 76, 78, 80, 82, 84, 85, 86.
Colina de Nelson, 176.
Colorado, 93, 130.
Comalapa, 80, 81, 87.
Comandante Inglés, 8.
Comonfort, 63, 112, 119.
Comonfort, Gobierno de, 46, 120.
Comorn, 107.
Compañía de las Indias Orientales, 20, 107, 109, 114.
Compañía Accesoria del Tránsito, 10, 14, 31, 32, 59, 66, 104, 105, 107, 113, 114, 133, 144.
Concha, Gobernador, 120.

- Chontales, 46, 50, 55, 60, 73, 77, 78, 79, 82, 149, 150, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 162.
 Chontales, praires of, 37, 38, 76.
 Church, General, 102, 142.
 Cilly, Lieutenant, 129.
 Cinaca Mecallo, 8.
 Cincinnati, 121.
 Circassia, 106.
 Clarendon-Dallas, treaty, 23, 24, 25.
 Clarendon, Lord, 20, 35, 36, 86, 92, 108, 117.
 Clayton-Bulwer, treaty, 3, 23, 24, 25, 35, 91, 133.
Clifton, 137.
 Clive, 22, 23.
 Coahuila, 4.
 Cochrane, Lord, 102, 142.
 Cocos, Village, 38, 149, 150.
 Cody's Point, 93.
 Cofradilla, 150.
 Cole, Colonel Byron, 38, 46, 76, 78, 80, 82, 84, 85, 95, 149, 162.
 Colorado, 93, 130.
 Comapa, 81, 82, 154, 155, 156, 157, 163.
 Comalapa, 80, 81, 82, 87, 154, 155, 156, 157, 163.
 Comonfort, government, 46, 120.
 Comonfort, Señor, 46, 63, 112, 119.
 Comorn, 107.
 Concha, Governor, 120.
 Connecticut, 22, 28.
 Cortez (Hernan), 10, 103, 104, 144.
 Cossack, 19, 76, 121.
 Costa Rica, 3, 7, 14, 20, 49, 59, 60, 73, 93, 94, 95, 98, 99, 104, 114, 119, 120, 121, 122, 125, 126, 137, 144.
 Costa Rica, Government, 124, 131.
 Costa Ricans, The, 7, 8, 10, 11, 14, 35, 42, 43, 44, 52, 55, 59, 64, 93, 94, 95, 96, 104, 107, 113 121, 144.
 Costa Rican filibusters, 89.
 Council of Five Hundred, 104.
 Courier, 35.
 Coventry, 32.
 Coyolito, 159.

 Dallas-Clarendon Convention, 3, 90, 91, 92, 108, 110, 120.
 Dallas, Mr., 20, 35, 36, 108.
 Dallas Treaty, 20, 35, 46, 89.
 Darien, Canal, 125.
 Davis, Captain, 116, 117, 118, 119.
 Davis, Jefferson, 36.
 Dawkins, Lieutenant, 44, 45.
 DeBracys, 12.
 Declaration of Independence, 59.
 Delgado, Felipe, 159, 160.
 Delta, 137.
 Democrats, the (of Nicaragua), 102, 103, 142.
 Deputy Marshal, 17.
 Derringer, pistols, 71.
 De Soto, 22.
 Directory, the, 104.
 District-Attorney, 4, 5, 125.
 Doherty, Major, 145.
 Douglas, Senator, 36.
 Drake, 23.
 Duke of Nemours, 135.
 Duke of Wellington, 105.
 Dumas, Padre, 152, 185.
 Dutch William of Orange, 10.

 Confederación Centroamericana, 104.
 Confederación Mexicana, 4.
 Connecticut, 22, 28.
 Consejo de los Quinientos, 104.
 Cónsul Americano, 31.
 Cónsul Británico, 4.
 "Convención Elliot", 105.
 Cordilleras Centroamericanas, 92.
 Corral (Ponciano), 10, 103, 104.
 Cortés (Hernán), 11, 22, 23.
 Corwin, Mr., 89.
 Cossack, barco, 19, 76, 121.
 Costa Rica, 3, 6, 14, 20, 49, 59, 60, 73, 93, 94, 95, 98, 99, 104, 114, 119, 120, 121, 122, 125, 126, 137.
 Costa Rica, Gobierno de, 107, 124, 131.
 Costarricenses, los, 7, 8, 10, 11, 14, 25, 35, 42, 43, 44, 55, 58, 59, 64, 93, 94, 96, 104, 107.
 Courier, el, 35.
 Coventry, 32.
 Crabb, Henry A., 111, 119.
 Craig, 132.
 Crampton, John F., 105.
 Crimea, 102, 105.
 Cuba, 90.
 Cuisalá, Río, 158.
 Curly, Capitán, 76.
 Cushing, Caleb, 88.
 Custom House Street, 133.
 Cyane, 121.

 Chagüitillo, 158, 163.
 Chamorro, 80, 86.
 Chamorro, Dionisio, 160.
 Chamorro, Fruto, 9, 10, 96.
 Chamorristas (partido), 9, 77.
 Chantilly, 135.
 Chatard, Capitán, 129.
 Chilamatillo, 163.
 China, 3, 22, 90, 110.
 Chontales, 36, 37, 38, 46, 50, 55, 60, 73, 76, 77, 78, 79, 80, 82, 95.
 Church, General, 102.

 Dallas-Clarendon, Tratado, 3, 20, 23, 25, 36, 46, 89, 90, 91, 92, 108, 110, 120.
 Dallas, Mr., 20, 35, 36, 108.
 Darién, Canal de, 125.
 Davis, Capitán, 116, 117, 118, 119.
 Davis, Jefferson, 36.
 Dawkins, Teniente, 44, 45.
 De Bracys, 12.
 Declaración de Independencia, 59.
 Delgado, Felipe, 159, 160.
 Delta, el, 137.
 Democráticos, los, 102, 103, 142.
 Derringer, pistolas, 71.
 De Soto, 22.
 Directorio, el, 104.
 Doeherty, Charles, 34, 54, 67, 68, 76, 77.
 Dolan, Mayor, 145.
 Douglas, Senador, 36.
 Drake, 23.
 Duque de Nemours, 135.

- East Africa, 110.
 East India Company, 20, 107, 109, 114.
 East Indies, 3.
 El Carmel, 152, 163.
 El Dorado, 22, 23, 115.
 Elgin, Lord, 90.
 Elliot Convention, 105.
 El Salvador, 10.
Empire City, 116.
 England, 3, 9, 20, 22, 23, 24, 25, 35, 36, 46, 88, 89, 90, 91, 105, 107, 109, 110, 112, 114, 119, 120, 133, 162.
 England, people of, 110.
 Engle, Captain, 128.
 Erskine, John E., 19, 121, 122.
Esh, the, 44, 45.
 Europe, 3, 22, 24, 90, 102.
 Evans, Sir De Lacy, 102, 105, 142.

 Faerydom, 12.
 Falstaff, 32.
 Family Newspaper, 1.
 Farnum, Captain, 17, 100, 101.
Fashion, 126, 127.
 Fayssoux, Captain C. J., 44, 45, 67.
 Ferdinand, 40.
 Fernández, Colonel, 94, 95.
 Forber's case, Mr., 4.
 Foreign Legion, the, 105.
 Foreign Relations Committee, 20.
 Formosa, 90.
 Forsyth, Mr., 120.
 Forsyth, treaty, 46.
 Fort Castillo, 8, 14, 35, 43, 55, 59, 76, 95, 130.
 Fort San Carlos, 7, 8, 14, 43, 44, 55, 95.
 France, 90, 91, 114.
Francisco D'Asis, 140.
Friend of India, 21.
 Fulton Market, 64.
 Fry, General, 56, 69.

 Garcia, Padre, 161.
 Gardiner, 54.
 Garrison, 59, 116.
 German Jew, 104.
 Gerardi, Lieutenant, 132.
Gladiator, 140.
 Goldsmith, 9, 72.
 Goicuria, General, 4, 76.
Granada, 4, 38, 44, 117.
 Granada, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 15, 28, 32, 33, 34, 39, 40, 41, 47, 48, 49, 51, 52, 56, 57, 61, 66, 67, 71, 72, 76, 77, 82, 85, 97, 98, 99, 103, 107, 116, 117, 134, 142, 149, 150, 151, 152, 153, 158, 160, 161, 163.
 Granada, destruction of, 96.
 Granada, siege of, 26.
 Granada, taking of, 5.
 Great American adventurer, 104.
 Great Britain, 3, 24, 35, 88, 92, 108, 116, 117, 119, 133, 143, 144.
 Great River, 22.
 Great Sandy Desert, 91.
 Greece, 102, 142.
 Greeks, the, 111.
 Green, General Duff, 3.
 Green, General, 3.
 Greer, 47.

El Cangrejal, Río, 157.
El Carmen, 152, 163.
El Castillo, 8, 15, 35, 43, 55, 59, 76, 95, 130.
El Coyolito, Río, 158.
El Dorado, 22, 23, 115.
Elgin, Lord, 90.
El Nicaragüense, 32, 149.
El Nispero, Río, 158.
El Realejo, 10, 115.
El Salvador, 8, 60, 98, 99, 113.
Empire City, vapor, 116.
Engle, Capitán, 128.
Erskine, John E., 19, 121, 122.
Esk, buque, 44, 45.
España, 9, 22, 102, 105, 106, 115, 120.
Estados Unidos, 3, 4, 5, 10, 12, 17, etc.
Estados Unidos, constitución de, 63.
Europa, 3, 22, 24, 90, 102, 130.
Evans, Sir De Lacy, 102, 105, 142.

Fábulas de Esopo, 9.
Falange Americana, 15.
Falstaff, 32.
Farnum, Capitán, 17, 100, 101.
Fashion, vapor, 126, 127.
Fayssoux, Capitán C. J., 44, 45, 67.
Fernández, Coronel, 94, 95.
Ferrocarril Hondureño, 3.
Filibuster Británico, 109.
Fiscal Federal, 4, 5.
Forbes, 4.
Formosa, 90.
Forsyth, Mr., 120.
Forsyth, Tratado, 46.
Francia, 90, 91, 114.
Francisco de Asís, vapor, 140.
Fry, General, 56, 69.
Fuerte San Carlos, 7, 8, 14, 43, 44, 55, 95.

García, Padre, 101.
Gardiner, 54.
Garrison, 59, 116.
Girardi, Teniente, 132.
Gladiator, buque, 140.
Guillermo el Conquistador, 10.
Guillermo de Orange, 10.
Gobierno Británico, 3, 46, 89, 92, 102, 109, 126, 134.
Gobierno Federal (Méjico), 4.
Gobierno Nicaragüense, 105, 114, 126, 145.
Gobierno Ruso, 106.
Goicuria, General, 4, 76.
Goldsmith, 9, 72.
Granada, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 15, 28, 32, 33, 34, 39, 40, 41, 47, 48, 51, 52, 56, 57, 61, 66, 67, 71, 72, 76, 77, 82, 85, 86, 97, 98, 99, 103, 107, 116, 117, 134, 149, 150, 152, 153, 158, 160, 161, 163.
Granada, incendio de, 76, 98.
Granada, sitio de, 26.
Granada, toma de, 15.
Granada, vapor, 4, 44, 116, 118.
Gran Aventurero Americano, 104.
Gran Bretaña, 3, 24, 35, 88, 92, 108, 116, 117, 133.
Gran Desierto Arenoso, 91.
Gran Río, 22.
Grecia, 102, 142.
Green, Duff, 3.

- Greytown, 3, 4, 11, 59, 76, 93, 94, 95, 96.
 Greytown Indemnity, 110.
 Guadalupe Church, 15.
 Guardiola, Santos, 10, 139.
 Guasco, River, 152.
 Guatemala, 8, 9, 19, 113, 140.
 Guatimalans, the, 10.
 Guatemalan Confederacy, 104.
 Guatemalan Republics, 59.
 Guesilla, River, 156.
 Gurwood, Colonel, 105.
 Guyon, General, 102, 107, 142.
- Hacienda of Conception, 152, 153, 154.
 Harar, 109.
 Harper & Brothers, 2, 112, 115.
 Harper's New Monthly Magazine, 2.
 Harper's Weekly, 1, 2.
 Hastings, 22.
 Hattio Grande, 160.
 Havana, 108, 140.
 Hawkwoods, 12.
 Henningsen, forces, 98.
 Henningsen, General, 7, 10, 11, 14, 15, 26, 41, 48, 61, 62, 67, 89, 96, 97, 100, 105, 106, 107, 116, 123, 130, 132, 133.
 Henry, Sir, 24.
 Herald, 133.
 Hermann, the, 133, 134.
 Hermosillo, 111.
 Herran, General, 62, 110.
 Herran, Señor, 120.
 Higley, Captain, 42.
 Hipp's Point, 52, 55, 93, 94.
 Honduras, 3, 10, 36, 60, 89, 92, 98, 99, 108, 110, 112, 113, 115, 137, 138, 139, 140, 142, 144, 145, 146, 156, 162.
 Honduras Authorities, 141.
 Honduras, Government of, 89, 137, 139.
 Honduras, Railroad, 3.
 Hondureños, the, 141, 144.
 Hoof, Captain, 76, 78, 85, 86, 154, 161.
 Hornsby, General, 55.
 Hudibrastic, fashion, 77.
 Hungarian, army, 102, 142.
 Hungary, 107.
 Huzara, 21.
 Hyder, Ali, 22.
 Hyer, Mr., 39.
- Icarus*, 140, 144, 145.
 Iguala, 4.
 Incas, 11.
 India, 21, 22.
 India, Government of, 21.
 Indostan, 114.
 Interoceanic Route, 134.
Intrepid, 76.
 Iowa, State of, 124.
 Irissari, señor, 126.
 Isabella, 40.
 Isthmus of Honduras, 3.
 Isthmus of Panama, 109.
- James, 23.
James Adger, 14.
 Jaques, Colonel, 55.
 Jerez (Maximo), 113, 124.
- Green, General, 3.
 Greer, 47.
 Greytown, 3, 4, 11, 59, 76, 93, 94, 96, 110.
 Griegos, los, 11.
 Guardiola, Santos, 10, 139.
 Guasco, Río, 152.
 Guatemala, 8, 9, 10, 113, 140.
 Guatemaltecos, los, 10.
 Guesilla, Río, 156.
 Gurwood, Coronel, 105.
 Guyon, General, 102, 107.
- Habana, La, 108, 120, 140.
 Hades, 32.
 Harar, 109.
 Harper & Brothers, 2, 112, 115.
 Harper, Semanario de, 1, 2, 36, 64.
 Hato Grande, 160.
 Hastings, 22.
 Hawkwoods, 12.
 Henningsen, General, 7, 10, 11, 14, 26, 48, 61, 62, 67, 89, 96, 97, 98, 100, 105, 106, 107, 116, 123, 130, 132.
 Herald, 18, 133.
 Hermosillo, 111.
 Hermann, 133, 134.
 Herran, General, 62, 110, 120.
 Higley, General, 42.
 Hipp's Point, 52, 55, 93, 94.
 "Historia de la Guerra en España", 105.
 Honduras, 3, 9, 36, 60, 89, 92, 98, 99, 108, 110, 112, 113, 115, 137, 138, 139, 140.
 Hondureños, los, 141, 145.
 Hoof, Capitán, 76, 84, 85, 86.
 Hornsby, General, 55.
 Hotel San Nicolas, 3.
 Hudibrás, estilo de, 77.
 Hungria, 107.
 Huzara, 21.
 Hyder, Ali, 22.
 Hyer, Mr., 39.
- Icarus, buque, 140.
 Iguala, 4.
 Iglesia Católica Romana, 101.
 Iglesia de Guadalupe, 11, 15.
 Iglesia de San Francisco, 5.
 Incas, 11.
 India, La, 21, 22.
 Indias Orientales, 3.
 Indiana, 24.
 Indios Mosquitos, 35.
 Indostán, 114.
 Inglaterra, 3, 9, 20, 23, 25, 35, 46, 88, 90, 91, 105, 107, 109, 110, 112, 114, 118, 119, 120, 133, 134, 137.
 Inglaterra, Iglesia de, 101.
 Intendente General, 6.
 Intervención Americana, 19.
 Intervención Británica, 19.
 Intrepid, buque, 76.
 Iowa, Estado de, 124.
 Islas de la Bahía, 3, 36, 119, 139.
 Isla Carlos, 43.
 Isla del Cisne, 137.
 Isla de Leaf, 93.
 Isla de Perino, 109, 110.
 Isla de Roatán, 137.
 Irissari, 124, 126, 135.

- J. N. Scott, 35, 43, 76, 95.
 Jones (Dr. Alexander), Colonel, 15.
 Jones, William Carey, 121, 124.
 Juigalpa, 82, 87, 152, 152, 157, 158, 160, 162, 163.
- Kansas, 27.
 Kate, 140.
 "Katy Darling", 78.
 Kentucky, 128.
 Key West, 132.
 King of Birmah, 20.
 King Philip, 22.
 King Stork, 9.
 Kinney, 19.
 Kohat, 21.
 Kossuth, 28.
 Knight of Isabella, 105.
 Knight of St. Ferdinand, 105.
 Knox, 101.
 Kruger, Captain, 96.
- Labagisca, 82, 83, 159.
 Lafayette, 102, 142.
 Lagoon Mountain, 80.
 Lamar, General, 126, 128.
 La Virgen, 11, 26.
 Law, George, Mr., 10.
 Lawless, 117.
 Lawrence, Sir John, 21.
 Leap's Island, 93.
 León, 10, 49, 71, 96, 98, 133.
 Lerdo, 63.
 Lerdo Tejada, Señor, 111.
 Leroy, Charles, 76, 77, 78, 150, 161.
 Liberia, 44.
 Libertad, La, 79.
 Liebig, 74.
 Limón, River, 156.
 Little San Juan (Juanilla), 93.
 Livingston, 34, 54.
 Lockridge (Colonel), 8, 19, 35, 43, 44, 59, 76, 89, 107, 116, 121.
 London, 2, 3, 21.
 London Atheneum, 8.
London Illustrated News, 2.
 Lopez, 102.
 "Los Ramitos", 151, 161.
 Louis Philippe, 135.
 Lower Californian, 9.
 Lower Californians, 111.
 Ludgate Hill, 2.
 Lugo, Padre, 160.
- Macaulay, 22, 100.
 Machuca, Rapids, 93.
 Machuca, The, 43, 95.
 Madeira, 48.
 Madrid, 105, 106.
 Malabar, 21.
 Malacatolla, 77, 150, 159.
 Malacotoya, River, 38, 76.
 Malaño, 57.
 Managua, 160.
 Marcy, M., 110, 117.
 Marcy, treaty, 118.
 Marshall, Humphrey, 128.
 Martínez, Tomás, 113, 124.
 "Martin Sachira", 150.
- Istmo de Honduras, 3.
 Istmo Nicaraguense, 117, 118.
- J. N. Scott, vapor, 35, 43, 76, 95.
 James, 23.
 James Adger, 14.
Jaques, Coronel, 55.
Jerez (Máximo), 42, 124.
Jones, Coronel (Dr. Alexander), 15.
Jones, William Carey, 121, 124.
Judío Alemán, 104.
Juigalpa, 82, 87, 152, 153, 157, 158, 160, 162, 163.
- Kansas, 27.
 Kate, Bergantín, 140.
 "Katy Darling", 78.
 Kentucky, 71, 128.
 Key West, 132.
 Khan, 21.
 Kinney, 19.
 Knox, 101.
 Kohat, 21.
 Kosciusko, 28.
 Kruger, 96.
- La Concepción*, 125, 153, 154.
Lafayette, 102.
Lago de Nicaragua, 38, 48, 77, 79, 80, 82, 95, 96, 98, 122, 154, 157.
La Libertad, 79.
Las Mercedes, 158, 163.
Lamar, General, 126, 128.
La Virgen, 11, 26, 64.
Law, George, 10.
Lawless, 117.
Lawrence, Sir John, 21.
Legión Extranjera, 105.
León, 9, 10, 49, 71, 96, 98, 99, 133.
Lerdo, 63.
Leroy, Charles, 76, 77, 78.
Liberia, 44.
Limón, Río, 156.
Liebig, 74.
Livingstone, 34, 54.
Lockhart, Mr., 105.
Lockridge, Coronel, 8, 19, 35, 43, 44, 59, 76, 89, 107, 116, 121.
London Athenaeum, 8.
Londres, 2, 3, 21.
López, 102.
Los Cocos, poblado, 38.
 "Los Ramitos", 151, 161.
Lovigüisca, 82, 83.
Ludgate Hill, 2.
Lugo, Padre, 160.
Luis Felipe, 135.
- Macaulay*, 22, 100.
Machuca, el vapor, 43, 95.
Madera, Isla (sic), 48.
Madrid, 105.
Malabar, 21.
Malacatoya, 38, 76, 77.
Madrid, 105.
Maliaño, 57.
Manchester, 24.
Marcy, Mr., 110, 117, 118.
Mar Caribe, 60.

- Massachusetts, Bay, 22.
 Massachusetts State, 22, 49, 162.
 Massaya, 47, 48, 49, 61, 160.
 Massaya, Volcano of, 80.
 Matagalpa, 73.
 Matagalpa, chain, 81, 154, 156.
 M'Clure, Sir Robert, 44, 45.
 Meagher, Mr., 128.
 Menesa, Dolores, 151.
 Merced, 158, 163.
 Mesapa, 78, 79, 82, 85, 87, 150, 151, 152, 154, 158, 159, 161, 163.
 Metropolitan, 3.
 Mexicans, The, 63.
 Mexican Confederation, 4.
 Mexico, 4, 20, 23, 46, 64, 90, 102, 111, 119, 120, 125, 135.
 Mexico, Government of, 46, 111, 119.
 Milesian, 23.
 Miragua, Sierra, 154.
 Mississippi, 117.
 Mobile, 126, 128, 135.
 Mobile Bay, 127.
 Molajones, River, 154.
 Monroe, doctrine, 24, 46, 133.
 Montezumas, 11.
 Montgomery, 123.
 Mora, Jose J., 43, 44, 89, 95.
 Mora, Juan Rafael, 44, 93.
 Morgan and Son, 4.
 Morse, Mr., 62, 89.
 Morrison, Captain, 56, 69.
 Mosquera, General, 5, 120.
 Mosquito, coast, 36.
 Mosquito Indians, 3, 35, 36.
 Mosquito Protectorate, 20, 119.
 Mosquito Shore, 112, 156.
 Muigalpa, 34, 49, 50, 52, 64, 65, 67, 71, 73.
 Myal, River, 157, 158.
 Myers, Charles, 49, 52, 54, 55, 56, 73.
- Napier, Lord, 88, 92, 108, 110.
 Naples, 104.
 Napoleon, 104.
 Nashville, 102, 142.
 National Intelligencer, 123.
 Nelson's Hill, 76.
 Newburyport, 88.
 New England, 40, 80, 155.
 New Granada, 5, 62, 89, 110, 116, 120.
 New Granadian Government, 89.
 New Granadian Senate, 120.
 New Orleans, 3, 4, 5, 14, 17, 19, 27, 57, 66, 67, 71, 89, 108, 113, 116, 117, 121, 122, 126, 128, 132, 133, 137, 138, 140.
 New World, 90.
 New York, 2, 5, 17, 18, 24, 25, 28, 31, 75, 85, 107, 112, 115, 123, 133, 138, 160.
 New York, Volunteers, 3.
 Nicaragua, 3, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 15, 17, 18, 19, 20, 24, 26, 28, 29, 32, 33, 35, 36, 40, 42, 46, 54, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 67, 70, 73, 74, 76, 88, 89, 90, 91, 92, 96, 97, 98, 99, 102, 104, 105, 107, 113, 116, 117, 119, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 133, 138, 139, 150, 157, 162.
 Nicaragua, Americanization of, 116.
 Nicaragua, Lake, 38, 77, 79, 82, 95, 96, 122, 154, 156, 157.
 Nicaraguan Transit Company, 32, 59, 113, 114, 133, 134.
 Nicaraguan Transit Route, 114, 119, 121, 124, 134.
 Nicaraguan Adventures, 67.
- Mar de la China, 90.
 Mar del Norte, 21.
 Mar del Sur, 59.
 Mar Rojo, 109.
 Marina Americana, 118.
 Marina Británica, 141.
 Marshall, Humphrey, 128.
 "Martin Sachira", 150.
 Martinez (Tomás), 124.
 Masapía, 150, 151, 152, 154, 158, 159, 161, 163.
 Masaya, 47, 48, 49, 61.
 Masaya, Volcán, 80.
 Massachusetts, Estado de,
 Matagalpa, 73.
 Matagalpa, 73.
 Matagalpa, Cordillera de, 81.
 Mayales, Río, 157, 158.
 Mayas, 18.
 M'Clure, Sir Robert, 44, 45.
 M'Keon, Sr., 4, 5.
 Meagher, Mr., 128.
 Mercado Fulton, 64.
 Mercedes, Río, 158.
 Meneses, Dolores, 151.
 Mesapa, Hacienda, 78, 79, 82, 85, 87.
 Metropolitan Hotel, 3.
 México, 4, 20, 23, 46, 63, 90, 102, 111, 119, 125, 135.
 México, Gobierno de, 46, 111, 119, 120.
 "Mil Islas", las, 152.
 Milesio, 23.
 Ministro de Nicaragua, 3.
 Mississippi, 117.
 Mobile, 126, 128, 135.
 Moctezuma, 11, 22.
 Molejones, Río, 154, 155.
 Mombacho, 80.
 Monroe, doctrina, 24, 46, 133.
 Montañas Rocosas, 91.
 Montgomery, 123.
 Mora, José J., 44, 89, 95.
 Mora, Juan Rafael, 43, 44, 55, 93.
 Morgan, Charles, 4.
 Morgan, vapor, 130.
 Morris, Capitán, 56, 69.
 Morse, Mr., 62, 89.
 Mosquera, General, 5, 120.
 Mosquitia, la, 119.
 Mosquitos, los, 3, 36.
 Mosquitos, Costa de los, 36, 112.
 Moyogalpa, 34, 49, 50, 52, 64, 65, 67, 69, 71, 73.
 Myers, Charles, 49, 52, 54, 55, 56, 73.
- Napier, Lord, 88, 92, 108, 110.
 Napoleón, 104.
 Nápoles, 47.
 Nashville, 102.
 National Intelligencer, 123.
 Newburyport, 88.
 Nicaragua, 3, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 24, 26, 28, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 42, 46, 54, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 67, 70, 73, 74, 76, 82, 88, 89, 90, 92, 95, 96, 97, 98, 99, 102, 103, 104, 107, 108, 113, 114, 116, 117, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 133, 134, 137, 138, 139, 142, 149, 154, 157, 162.
 Nicaragua, Gobierno de, 4, 44, 105, 114, 126, 143.
 Nicaragua Transit Company, 59, 113, 114, 133, 144.
 Nicaraguenses, los, 10, 25, 64, 113, 139, 144.
 Nicaragüense, El, 32.

- Nicaraguan Agency, 18.
 Nicaraguan Army, 62.
 Nicaraguan Government, 4, 44, 105, 114, 126, 143.
 Nicaraguan Leaders, 100.
 Nicaraguan Minister, 3.
 Nicaraguan Transit Road, 49.
 Nicaraguan Volunteer, 51.
 Nicaraguans, the, 10, 25, 64, 113, 139, 144.
 Nicaragüense, The, 32.
 Nightingale, Florence, 18.
 Nispero, River, 158.
 Norfolk, 128.
 North German Ocean, 21.
Northern Light, 128.
 Nueva León, 4.
- Oaksmith, Mr., 3.
 Obraje, 49.
 Ogden, 95.
 Olancho, 113, 115, 156.
Old World, 2, 22.
 Ometepe, 32, 34, 46, 48, 49, 50, 66, 67, 76, 80, 97.
 Ometepe, Volcano, 50.
 Ometepet, 11.
 Omoa, 140.
 O'Neil, Colonel, 42.
 Orcones, 153, 154, 155, 156.
 Oregon, 20.
Orion, 19, 76, 121.
Orizaba, 5.
 Osceola, 22, 140.
 Ospina, Señor, 62.
 Oude, 21, 110.
 Our Lady, Church, 11.
 Ouseley, Sir George, 133.
- Pabloho, river, 157.
 Palmerston Government, 89.
 Pamago, Don Francisco, 124.
 Panama, 5, 18, 24, 62, 76, 89, 91, 116.
 Paredes, General, 14.
 Paris, 135.
 Pass Real, 151.
 Patook, River, 92.
 Paulding, Commodore, 121, 125, 127, 128, 129, 131, 132.
 Paynims, 12.
 Pekin, 90.
 Perin, Island of, 109, 110.
 Pernambuco, 5.
 Persia, 21.
 Peru, 59.
Philadelphia, 136.
 Piedmont, 90.
 Peirda, river, 157.
 Pierce, President, 5, 19, 63, 117.
 Pinto, River, 92.
Pioneer, 76.
 Pizarro (Francisco), 11, 22.
 Plassy, 23.
 Plymouth Rock, 40.
 "Portal de Labagisca", 82, 159, 163.
 Post, Doctor, 56.
 Potter, Mayor, 6.
 Prince Arthur, 12.
 Puebla, 4.
 Punch-and-Judy, 12.
 Punjab, 21, 24.
 Punta Arenas, 7, 8, 14, 19, 76, 94, 127, 128, 129, 132.
- Nightingale, Florence*, 18.
Norfolk, 128.
Northern Light, 128.
Noticias Ilustradas de Londres, 2.
Nueva Granada, 5, 62, 89, 110, 116, 120.
Nueva Inglaterra, 40, 80.
Nueva Orleans, 3, 4, 5, 14, 17, 19, 27, 57, 66, 67, 71, 89, 108, 113, 116, 117, 121, 122, 126, 128, 132, 133, 137, 138, 140.
Nueva Revista Mensual de Harper, 2.
Nueva York, 2, 5, 17, 18, 24, 25, 28, 31, 75, 85, 107, 112, 123, 133, 138.
Nuevo León, 4.
- Oaksmit*, 3.
Obraje, 49.
 Ogden, vapor, 59.
Olancho, 112, 115.
Ometepe, 11, 32, 34, 46, 48, 49, 50, 66, 67, 76, 80, 79.
Omoa, 140.
O'Neil, Coronel, 42.
Orden de San Fernando, 105.
Oregón, 20.
Orión, 19, 76, 121.
Orizaba, vapor, 5.
Osceola, 22, 140.
Ospina, 62.
Oude, 217, 110.
Ouseley, Sir Gore, 133.
- Pabloho, Río*, 157.
Palmerston, 89.
Palmerston, Gobierno de, 89.
Panago, Francisco, 124.
Panamá, 5, 18, 24, 62, 76, 89, 91, 109, 116, 125, 134.
Paredes, General, 14.
París, 135.
Paso, El, 161.
Paso, Real, 151.
Paulding, Comodoro, 121, 125, 127, 128, 129, 131, 132.
Paz, río, 8.
Piedra, río, 157.
Pekín, 90.
Periódico Familiar, 11.
Perú, 59.
Pernambuco, 5.
Persia, 21.
Philadelfia, vapor, 136.
Piamonte, 90.
Pierce, Presidente, 5, 19, 63, 117.
Pioneer, buque, 76.
Pizarro (Francisco), 11, 22.
Plassy, 23.
Plymouth Rock, 40.
Polonia, 113.
 "Portal de Lovigüisca", 82.
Post, Doctor, 56.
Protectorado Mosquito, 20, 119.
Provincias Vascongadas, 105.
Puebla, 4.
Pueblo Centroamericano, 10.
Punjab, 21, 24.
Punta Arenas, 7, 8, 14, 19, 76, 94, 127, 128, 129, 132.
Punta de Zuela, torrente, 159.

- Quarter-Master, 6.
Quarterly Review, 105.
 Quiches, 8.
 Queen Isabella, 72.
 Quisala, River, 72.
 Quitman, General, 102.

 Raousset de Boulbon, 102.
 Realejo, 9, 115.
 Reed, Mr., 90.
 Regan, Captain, 56, 67, 68.
 "Regenerator of Central America", 102, 142.
 Rembrandt, 39.
Republican, 132.
 Republic of Lower California, 102, 142.
Rescue, 27, 43, 76.
Río Janeiro, 5.
Río Negro, 140, 145.
 River Paz (or Paza), 8.
 River Sablo, 95.
 Rivas, 7, 10, 11, 14, 26, 42, 48, 49, 50, 55, 57, 59, 60, 64, 71, 99, 104, 107, 113, 115, 116, 153.
 Rivas, The Battle of, 61.
 Rivas, The Siege of, 89.
 Rivas, Patricio (President), 10, 96, 103, 104, 105, 122, 143.
 Robinson Crusoe, 112.
 Roberts, Marshall O., 4.
 Rocky Mountains, 91.
 Rogers, 49, 52.
 Rogers, W. K., 149.
 Roman Catholic Church, 101.
 Rome, 40, 112.
 Ruatan, 89, 137, 138, 139, 146.
 Rudler, Major, 95.
 Rudler, Colonel, 140, 145, 146.
 Rusk, Mr., 36.
 Russia, 21, 90, 102, 146.
 Russian Government, 106.
 Rynders, Marshal, 128.

 Sahara, 15.
 Saint James Street, 13.
 Salazar, Massacre of, 10.
 Salmon, Commander, 141.
 Salmon, Captain, 145.
 Salvator, 39.
 Sampson Low, Son & Co., 2.
 San Augustin, 160.
 San Carlos, 93, 94, 95.
 San Francisco Church, 5.
 San Jorge, 42, 59, 61, 62.
 San José, 7, 126.
 San José, Hacienda, 86, 160.
 San Juan, River, 5, 7, 8, 11, 14, 30, 35, 55, 60, 76, 89, 92, 93, 94, 95, 96, 99, 107, 116, 130, 137.
 San Juan del Norte, 7, 11, 27, 62, 75, 121, 122, 124, 127, 130.
 San Juan del Sur, 26, 27, 32, 42, 49, 64, 107, 115, 116, 133.
 San Lorenzo, 79, 89, 85, 86, 87, 152, 161, 163.
 San Salvador, 8, 60, 98, 99, 113.
 San Sebastian, 105.
 San Ubaldo, 149.
 Sanders, General, 61.
 Santa Anna, 119, 120.
 Santa Barbara, 152.
 Santa Fe, 5.
 Santa Rhito, 152, 163.

 Quarterly Review, 105.
 Quichés, 8.
 Quitman, General, 102.

 Raousset de Boulbon, 102.
Raudales del Castillo, 5, 43.
Raudales de Machuca, 93.
Raudales del Toro, 95.
 Reed, Mr., 90.
 Regan, Capitán, 56, 67, 68.
 "Regenerador de Centroamérica", 104, 108.
 Reina Isabel, 72.
 Rembrandt, 39.
República de Baja California, 102.
República de Sierra Madre, 14, 132.
 Republican, 132.
Repúblicas Guatimaltecas, 59.
 Rescue, vapor, 27, 43, 76.
 Rey Arturo, 12.
 Rey de Burma, 20.
 Rey Felipe, 22.
Río Bluefields, 77, 81, 92.
Río de Janeiro, 5.
Río Mico, 77, 81, 92.
Río Negro, 140.
Río Patuca, 92.
Río Sábalos, 95.
Río San Carlos, 93, 94, 95.
Río San Juan, 5, 7, 8, 12, 14, 30, 35, 55, 60, 76, 89, 92, 93, 94, 95, 96, 99, 107, 116, 130, 137.
Río Tinto, 92.
Río Ulúa, 92.
Río Wanks, 81, 92, 157.
 Rivas, 7, 10, 11, 12, 14, 26, 27, 42, 45, 48, 49, 50, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 71, 89, 99, 104, 107, 113, 115, 116, 153.
 Rivas, batalla de, 61.
 Rivas, sitio de, 89.
 Rivas, Patricio, 10, 96, 103, 104, 105, 122, 143, 144.
 Roatán, 89, 138, 139, 140.
 Roberts, Marshall O., 4.
Robinson Crusoe, 112.
 Rogers, 49, 52.
 Rogers, W. K., 149.
 Roma, 40, 112.
 Rudler, Coronel, 140, 145, 146.
 Rudler, Mayor, 95.
 Rusk, Mr., 36.
 Rusia, 21, 90, 102, 106, 142.
Rusia Centroamericana, 113.
 Rynders, Alguacil, 128.

 Sahara, 15.
Salazar, fusilamiento de, 10.
Salmon, Comandante, 141.
 Salvador, 39.
Salvadoreños, los, 10.
 Sampson Low, Son & Co., 2.
San Agustín, 160.
San Carlos, 93, 94, 95.
San Francisco, 5, 9, 14, 31, 70, 102, 11, 123, 134, 142.
San Francisco Church, 5.
San Jorge, 26, 42, 48, 49, 59, 61, 62, 67, 68, 70.
San José, 7, 126.
San José, hacienda, 86, 160.
San Juan del Norte, 7, 11, 27, 76, 121, 122, 130, 134.
San Juan del Sur, 26, 32, 42, 49, 64, 107, 115, 116, 133.
San Lorenzo, 79, 80, 85, 86, 87, 152, 161, 163.
San Petersburgo, 21, 47.

- Saratoga, 127, 128, 129, 132.
 Sanders, General, 97.
 Savannah, 123.
 Schertzer, Carl, 3.
 Schlesinger, 104.
 Scott, Captain, 94.
 Segovia, 73, 81, 157.
 Selva, Filario, 152.
 Senate, U. S., 3, 20, 25, 35, 36, 46.
 Serapiqui, 14, 43, 52, 66, 76, 93, 94.
 Serviles, The, 102, 103, 142, 144.
 Seward, Mr., 36.
 Sierra Madre Republic, 4, 132.
 Sierra Nevada, 83.
Sierra Nevada, 14.
 Skerrett, Colonel, 54, 69, 70, 71, 72.
 Slate, Doctor, 56.
 S... lt ... n, 57.
 Somal, 109.
 Sonora, 4, 46, 111, 119.
 Soule, Pierre, 28.
 Soult, 104.
 South America, 5, 102, 142.
 South Sea, 59.
 Southern Abyssinia, 109.
 Spain, 9, 22, 102, 105, 106, 115, 120, 142.
 Spencer, 8, 14, 25, 44, 59, 93, 94, 95, 96, 107.
 Square, Franklin, 2, 112.
 Squier, Mr., 8.
 St. George, 48, 49, 67, 68, 70.
 St. Louis, 132.
St. Mary's, 44, 116.
 St. Nicholas, hotel, 3.
 St. Petersburg, 21, 47.
 St. Teresa, nun, 41.
 Stackhouse, 150.
 Stanton Street, 18.
Star of the West, 127.
 Steuben, 102, 142.
 Stockton, 11.
 Sussex, 10.
 Switzerland, 82, 90, 137.
 Switzerland of Central America, 154.
 Switzerland of Chontales, 82.
- Tabacal, 150, 151, 159.
 Tacoloso, River, 152, 155.
 Tacubaya, 111.
Tartar, 76, 121.
 Tehuantepec, 4.
 Tennessee, 102, 142.
Tennessee, 3, 4, 5, 17, 76.
 Tepic, 4.
 Texas, 3, 54, 70, 71, 126, 132.
Texas, 7, 27.
 Thompson, Captain, 93.
 Thompson, Colonel, 56.
 Thompson, Mr., 152.
 "Thousand Island", 152.
 Tiberius, 33.
 Tierra Blanca, 152, 163.
Times, 21.
 Tipitapa, 161.
 Tipitapa, River, 149, 151.
 Tippoo Saibs, 22.
 Titus, Colonel, 27, 35, 43.
- San Sebastián*, 105.
San Ubaldo, 149.
 Sanders, General, 61, 97.
Santa Anna, 112, 119, 120.
Santa Bárbara, 152.
Santa Fé, 5.
Santa Rita, 152, 163.
 Sarapiquí, 14, 43, 56, 66, 76, 93, 94.
Saratoga, balandra, 127, 128, 129, 132.
 Sanders, General, 97.
Savannah, 123.
 Schertzer, Carl, 3.
 Schlesinger, 104.
Scott, Capitán, 94.
Segovia, 73, 159.
Selva, Hilario, 152.
Senado de EE. UU., 3, 20, 25, 35, 46; 92, 108.
Serviles, los, 102, 103, 142, 144.
 Seward, Mr., 36.
Sierra Miragua, 154.
Sierra Nevada, 83.
Sierra Nevada, 14.
 Skerrett, Coronel, 54, 69, 70, 71, 72.
 Slate, Doctor, 56.
 S... lt ... n, 57.
Sociedad Bautista, 18.
Somalia, 109.
Sonora, 4, 46, 111, 119.
Soulé, Pierre, 28.
 Soult, 105.
 Spencer, 8, 14, 26, 44, 59, 93, 95, 96, 107.
Square, Franklin, 2, 112.
 Squier, Mr., 8.
 Stackhouse, 150.
Star Of The West, 127.
 Steuben, 102, 142.
Stockton, 111.
St. Mary's, 44, 116.
Su Majestad Británica, 76.
Suiza, 82, 90, 137.
Suiza de Centroamérica, 154.
Sur América, 142.
Sussex, 10.
- Tabacal*, 150, 151.
Tabernáculo de Broadway, 3.
 Taboga, 62.
 Tacubaya, 112.
Tartar, buque, 76, 121.
Tecolostote, Río, 152, 155.
Tehuantepec, Ruta de, 4.
Tepic, 4.
Tennessee, 102, 142.
Tennessee, vapor, 3, 4, 5, 17, 76.
Texas, 3, 54, 70, 71, 126, 132.
Texas, vapor, 7, 17, 27.
Thompson, Alguacil, 17.
Thompson, Capitán, 94.
Thompson, Coronel, 56.
Tiberio, 33.
 "Tierra Blanca", 150, 152, 163.
Tío Sam, 46.
Tipitapa, 149, 161.
Tipitapa, Río, 149, 151.
Tippoo Saibs, 22.
Titus, Coronel, 27, 35, 43.
Torbay, 10.
Tortuga, 44.

- Torbay, 10.
 Toro rapids, 95.
 Tortuga, 44.
 Totten, Engineer, 125.
 Transit Company, 10, 14, 31, 66, 94, 104, 107.
 Transit line, 23.
 Transit route, 43, 120, 126.
 Transit, the, 26, 49.
Trent, the, 35.
Tribune, the, 123.
 Troy, 123.
 Truxillo, 138, 139, 140, 144, 145, 156.
 Tubutana, 111.
 Tuilleries, 13.
 Turley, Captain, 79, 86.
- Ulua, River, 92.
 Uncle Sam, 46.
United Service Magazine, 107.
 United States, 2, 4, 5, 10, 12, 17, 20, 24, 31, 36, 59, 62, 88, 89, 96, 99, 102, 104, 107, 110, 112, 113, 114, 116, 119, 120, 128, 129, 131, 133, 134, 140, 142, 143.
 United States, army of, 123.
 United States, Citizen, 126.
 United States, Constitution of, 63.
 United States, Government, 105, 117, 120, 129.
 United States, Navy, 130, 132.
 United States, troops, 109.
 University of Vienna, 3.
 Upton Colonel, 103, 142.
 Urrutia, Padre, 8.
 U. S. Marshals, 17.
- Vanderbilt, Commodore, 5, 14, 44, 59, 105, 107, 116, 121, 124.
 Valley of the Indus, 21.
 Valley of the Malacatoya, 39.
 Venezuela, 5.
 Vera Cruz, 112.
 Vera Cruz, River, 157.
 Vesta, The, 102, 142.
 Vidaurri, 4, 63.
 Vijil (Agustín), Padre, 76, 150.
 Villar-de-los-Navarros, 105.
 Virgin, 95, 96.
 Virgin Bay, 10, 11, 30, 31, 32, 33, 48, 49, 50, 64, 66, 67, 70, 96, 98, 103, 142.
 Virginia, 132, 156.
- Wabash, 127, 128.
 Walker, General William (Administration), 55.
 american phalanx, 15.
 army, 3, 4, 11, 15, 18, 27, 28, 61, 128.
 arrest, 128.
 ascendant, 14, 35.
 at Washington, 119.
 camp, 18.
 capture, 128, 145.
 defeat, 120.
 emigrants, 135.
 end, 130, 140, 141.
 enemies, 26.
 escape, 108.
 execution, 146.
 flight, 113.
 head-quarter, 5.
 intervention, 12.
 late, 142.
- Totten, Ingeniero, 125.
 Tránsito, el, 26, 49.
 Tránsito, camino del, 49.
 Tránsito, Línea del, 26, 49.
 Tránsito, Ruta del, 43, 97, 99, 114, 119, 120, 121, 124, 126.
 Tratado Centroamericano, 35, 92.
 Trent, el, 35.
Tribune, 123.
 Trujillo, 138, 139, 140, 144, 145, 146.
 Tubutana, 111.
 Tullerias, 13.
 Turley, Capitán, 79, 86.
- Unión Americana, 57.
United Service Magazine, 107.
 Universidad de Nashville, 111.
 Universidad de Viena, 3.
 Upton, Coronel, 102, 142.
 Urrutia, Padre, 8.
- Vado de Tabacal, 39.
 Valle de Horcones, 154, 155, 156.
 Valle del Indo, 21.
 Valle de Malacatoya, 39.
 Vanderbilt, Comodoro, 5, 14, 59, 105, 107, 111, 121, 124.
 Vera Cruz, Río, 157.
 Veracruz, 112.
 Venezuela, 5.
 Vesta, el, 102, 142.
 Vidaurre, 4.
 Vidaurri, 63.
 Viejo Mundo, 2.
 Villar de los Navarros, 105.
 Vijil (Agustín), Padre, 76, 150.
 Virgen, vapor, 95, 96.
 Voluntario de Nueva York, 3.
- Wabash, 127, 128.
 Walker, General William (Administración), 55.
 arresto, 128.
 ascenso, 14, 35.
 campamentos, 18.
 captura, 128, 145.
 cuartel, 5.
 derrota, 120.
 difunto, 142.
 ejecución, 146.
 emigrantes, 135.
 en Washington, 119.
 enemigos, 26.
 escape, 108.
 éxito, 63, 88.
 final, 130, 140, 141.
 fusilado, 140.

- men, 3, 59.
people's, 4.
plan, 62.
power, 103, 142.
shot, 140.
Secretary of State, 95.
successes, 63, 88.
trial, 133.
troops, 10.
Wall Street, 160.
Wanks, River, 81, 92, 157.
Washington, 46, 62, 89, 110, 116, 118, 119, 120, 122, 135.
Washington, The, 134.
Webster, Sidney, 19, 116.
Wells, William V., 112, 115.
Wesley, 101.
West, Captain, 145.
West, William, 76, 77, 78, 150, 161.
Wheat, General, 3, 19, 100.
Wheeler, the, 95.
Whelpley, Dr. Philip M., 30, 46, 54, 64, 149, 153.
William, the Conqueror, 10.
Wool, General, 123.
- Yecla, River, 157
Yerba Buena, River, 159.
Yrissari, Señor, 124, 126, 135.
- Zapatero, Island, 50.
Zelaya, Señor (Leandro), 83, 84, 85, 86, 159, 160.
Zumalacarregui, 105.
- gentes, 4.
hombres, 3, 59.
huida, 113.
juicio, 133.
plan, 62.
poder, 103, 142.
Secretario de Estado, 95.
tropas, 10.
Wall Street, 160.
Washington, 46, 62, 89, 110, 116, 117, 118, 119, 120, 128, 135.
Washington, the, 134.
Webster, Sidney, 19, 116.
Wells, William V., 112, 115.
Wesley, 101.
West, Capitán, 145, 161.
West, William, 76, 77, 78, 150.
Wheat, General, 3, 19, 100, 103.
Wheeler, vapor, 95.
Whelpley, Dr. Philip M., 30, 46, 54, 64, 149, 153.
Wilson, 61.
Witfield, 101.
Wool, General, 123.
- Yecla, Río, 157.
Yerba Buena, Río, 159.
- Zapatera, Isla de, 50.
Zelaya (Leandro), Sr., 83, 84, 85, 159, 160.
Zumalacárregui, 105.

C O N T E N T S*

January 3, 1857	
Harper's Weekly — A Journal of Civilization (I, 14)	1
Terms	2
Central America (I, 7)	3
New British Treaty (I, 7)	3
Honduras Railroad (I, 7)	3
Nicaragua (I, 7)	3
Mexico (I, 7)	4
South America (I, 7)	5
January 10, 1857	
Nicaragua (I, 23)	5
Trials of a Filibuster (I, 23)	5
January 24, 1857	
Gold Mine in Costa Rica (I, 30)	7
Nicaragua (I, 55)	7
Antiquities of Central America (I, 60)	8
January 31, 1857	
Walker and Nicaragua (I, 66)	9
Nicaragua (I, 71)	14
Walker in the Ascendant (I, 71)	14
Walker's New Rival (I, 71)	14
Scenes at the Taking of Granada (I, 71)	15
February 7, 1857	
Nicaragua (I, 87)	17
Sailing of Recruits for Walker (I, 87)	17
A Florence Nightingale in Walker's camp (I, 87)	18
February 14, 1857	
Nicaragua (I, 103)	19
British Interference (I, 103)	19
The Protest (I, 103)	19
American Interference (I, 103)	19
Rejection of the Dallas Treaty (I, 98)	20
February 21, 1857	
Central America (I, 113)	21
February 28, 1857	
Nicaragua (I, 135)	26
Walker's Prospects (I, 135)	26
His Condition (I, 135)	26
His Forces and Supplies (I, 135)	26
Arrival of Colonel Titus (I, 135)	27
March 7, 1857	
Nicaragua (I, 151)	28
What General Walker is Like (I, 151)	28
How he Lived at Granada (I, 151)	28
March 14, 1857	
The Barrack and the Hospital in Nicaragua (I, 163-164)	30
A Personal Narrative	30
The Immigrant	30
The Soldier	31
The Barrack	31
The Hospitals	32

* The numbers in parenthesis indicate the volume and page in which the article appeared in *Harper's*.

C O N T E N I D O *

3 de Enero de 1975	
<i>Semanario de Harper — Un Periódico de Civilización</i> (I, 14)	1
Condiciones	2
Centro América (I, 7)	3
Nuevo Tratado Británico (I, 7)	3
Ferrocarril Hondureño (I, 7)	3
Nicaragua (I, 7)	3
México (I, 7)	4
América del Sur (I, 7)	5
10 de Enero de 1857	
Nicaragua (I, 23)	5
Tribulaciones de un Filibustero (I, 23)	5
24 de Enero de 1857	
<i>Mina de Carbón en Costa Rica</i> (I, 30)	7
Nicaragua (I, 55)	7
Antigüedades de Centro América (I, 60)	8
31 de Enero de 1857	
Walker y Nicaragua (I, 66)	9
Nicaragua (I, 71)	14
Walker en Ascenso (I, 71)	14
Nuevo Rival de Walker (I, 71)	14
Escenas en la Toma de Granada (I, 71)	15
7 de Febrero de 1857	
Nicaragua (I, 87)	17
<i>El Zarpe de Reclutas Para Walker</i> (I, 87)	17
<i>Una Florence Nightingale en el Campamento de Walker</i> (I, 87)	18
14 de Febrero de 1957	
Nicaragua (I, 103)	19
<i>Intervención Británica</i> (I, 103)	19
<i>La Protesta</i> (I, 103)	19
<i>Intervención Americana</i> (I, 103)	19
<i>Rechazo del Tratado Dallas</i> (I, 98)	20
21 de Febrero de 1857	
Centro América (I, 113)	21
28 de Febrero de 1857	
Nicaragua (I, 135)	26
<i>Perspectivas de Walker</i> (I, 135)	26
<i>Su Situación</i> (I, 135)	26
<i>Sus Fuerzas y Pertrechos</i> (I, 135)	26
<i>Llegada del Coronel Titus</i> (I, 135)	27
7 de Marzo de 1857	
Nicaragua (I, 151)	28
<i>Cómo es el General Walker</i> (I, 151)	28
<i>Cómo Vivía en Granada</i> (I, 151)	28
14 de Marzo de 1857	
<i>El Cuartel y el Hospital en Nicaragua</i> (I, 163)	30
<i>Una Narración Personal</i>	30
<i>El Inmigrante</i>	30
<i>El Soldado</i>	31
<i>El Cuartel</i>	31
<i>Los Hospitales</i>	32

* Las cifras en paréntesis indican el tomo y la página de *Harper's* en que apareció el artículo.

March 21, 1857	
Nicaragua (I, 183)	35
Walker in the Ascendant (I, 183)	35
The Central American Treaty (I, 178)	35
The Dallas Treaty (I, 182)	36
A Ranger's Life in Nicaragua (I, 188-189)	36
A Personal Narrative	36
The Night on Shore	37
The Landing at Malacatoya	38
Camp-Life	38
The March	39
Native Farms and Cottages	40
The River	40
The Hatto	41
The Nun	41
The Picture	41
March 28, 1857	
Nicaragua (I, 199)	42
Walker's Movements (I, 199)	42
Colonel Lockridge's Movements on Castillo (I, 199)	43
Colonel Titus Thinks Discretion the Better Part of Valor (I, 199)	43
What the Costa Ricans Think (I, 199)	44
Sir Robert M'Clure Among the Filibusters (I, 199)	44
Sir Robert M'Clure Snubbed by General Walker (I, 199)	45
Another Slice of Mexico Bought (I, 194)	46
The Amended Dallas Treaty (I, 198)	46
It is Right That We Should Say... (I, 194)	46
A Ranger's Life in Nicaragua (I, 200-202)	46
The Hospital-Colony at Ometepe	46
Evacuation of Granada	47
The Voyage of the Patients	48
View of Ometepe	49
The landing	50
Captain John M. Baldwin	52
Feeding the Sick at Night	53
Every Man his Own Butcher	54
The Night Patrol	56
Arrivals	56
Filibusterism	57
April 4, 1857	
After Walker, What Next? (I, 209)	59
Nicaragua (I, 215)	60
What the Deserters Paid for Getting Home (I, 215)	60
April 11, 1857	
Nicaragua (I, 231)	61
The Battle of Rivas (I, 231)	61
A Filibuster's Description of the Battle (I, 231)	61
What Walker's Officers Think (I, 231)	61
General Henningsen's Views (I, 231)	62
Prospect of Trouble with New Granada (I, 230)	62
21 de Marzo de 1957	
Nicaragua (I, 183)	35
Walker en Ascenso (I, 183)	35
El Tratado Centroamericano (I, 178)	35
El Tratado Dallas (I, 182)	36
La Vida de un Batidor en Nicaragua (I, 188-189)	36
Una Narración Personal	36
La Noche en la Playa	37
El Desembarco en Malacatoya	38
Vida de Campamento	38
La Marcha	39
Finca y Chozas Nativas	40
El Río	40
El Hato	41
La Monja	41
El Cuadro	41
28 de Marzo de 1857	
Nicaragua (I, 199)	42
Novimientos de Walker (I, 199)	42
Movimientos del Coronel Lockridge en El Castillo (I, 199)	43
El Coronel Titus Piensa que la Discreción es la Mejor Parte del Valor (I, 199)	43
Lo que Piensan los Costarricenses (I, 199)	44
Sir Robert M'Clure Entre los Filibusteros (I, 199)	44
Sir Robert M'Clure Desairado por el General Walker (I, 199)	45
Otra Tajada de México Comprada (I, 294)	46
El Enmendado Tratado Dallas (I, 198)	46
Nos Parece Correcto Decir... (I, 194)	46
La Vida de un Batidor en Nicaragua (I, 200-202)	46
La Colonia-Hospital en Ometepe	46
Evacuación de Granada	47
El Viaje de los Enfermos	48
Una Vista de Ometepe	49
El Desembarco	50
La Aldea	52
El Capitán John M. Baldwin	52
Alimentando de Noche a los Enfermos	53
Todo Hombre su Propio Carnicero	54
La Patrulla Nocturna	55
El Entierro de los Muertos	56
Recién Llegados	56
El Filibusterismo	57
4 de Abril de 1857	
Qué Viene Después de Walker? (I, 209)	59
Nicaragua (I, 215)	60
Lo que los Desertores Pagaron por Volver a Casa (I, 215)	60
11 de Abril de 1857	
Nicaragua (I, 231)	61
La Batalla de Rivas (I, 231)	61
La Descripción de la Batalla por un Filibustero (I, 231)	61
Lo que Piensan los Oficiales de Walker (I, 231)	61
Los Puntos de Vista del General Henningsen (I, 231)	62
Perspectiva de Conflicto con Nueva Granada (I, 230)	62

April 18, 1857	
The New Mexican Constitution (I, 242)	63
The Mission to Nicaragua (I, 246)	63
A Ranger's Life in Nicaragua (I, 248-250)	64
The Night Attack at Muigalpa	64
Colonel Skerrett	70
Alcaldes	73
Diseases of Central America	74
April 25, 1857	
Nicaragua (I, 263)	76
Lockridge Evacuates the San Juan River (I, 263)	76
A Ranger's Life in Nicaragua (I, 264-266)	76
The Prairies of Chontales (I, 264)	76
May 2, 1857	
Americans to Rule America (I, 274)	88
May 9, 1857	
Nicaragua (I, 295)	89
The Siege of Rivas (I, 295)	89
The Dallas Treaty in England (I, 290)	89
Rumored Rejection of the Amended Dallas Treaty (I, 294)	89
The New Granada Imbroglio (I, 294)	89
May 16, 1857	
Our Foreign Policy (I, 305)	90
The Central American Treaty (I, 310)	92
Rivers and Cities of Nicaragua (I, 321-314)	92
Fort San Carlos	95
The Destruction of Granada	96
The City of Leon	98
May 23, 1857	
The Nicaraguan Leaders (I, 332-333)	100
The Dallas-Clarendon Treaty (I, 326)	108
Rumored Escape of Walker (I, 327)	108
May 30, 1857	
The Last Instance of British Filibusterism (I, 338)	109
The Dallas-Clarendon Treaty (I, 342)	110
The New Granada Dispute (I, 342)	110
Greytown Indemnity (I, 342)	110
Mexico (I, 343)	111
Sixty-Five Americans Shot (I, 343)	111
News From the Capital (I, 343)	112
Honduras (I, 352)	112
June 6, 1857	
What is to Become of Nicaragua? (I, 354)	113
Explorations and Adventures in Honduras (I, 358)	115
Nicaragua (I, 359)	116
Downfall of the Filibusters (I, 359)	116
June 13, 1857	
Central American Affairs (I, 374)	116
New British Doctrine of Allegiance (I, 374)	117
General Walker on Nicaragua (I, 374)	117
June 20, 1857	
Central American Affairs (I, 390)	119
General Walker at Washington (I, 390)	119
Mexico (I, 387)	119
18 de Abril de 1857	
<i>La Nueva Constitución Mexicana</i> (I, 242)	63
<i>La Misión a Nicaragua</i> (I, 246)	63
<i>La Vida de un Batidor en Nicaragua</i> (I, 248-250)	64
<i>El Ataque Nocturno en Moyogalpa</i>	64
<i>El Coronel Skerrett</i>	70
<i>Los Alcaldes</i>	73
<i>Enfermedades de Centro América</i>	74
25 de Abril de 1857	
<i>Nicaragua</i> (I, 263)	76
<i>Lockridge Evacúa el Río San Juan</i> (I, 263)	76
<i>La Vida de un Batidor en Nicaragua</i> (I, 264-266)	76
<i>Los Llanos de Chontales</i>	76
2 de Mayo de 1857	
<i>Americanos a Gobernar América</i> (I, 274)	88
9 de Mayo de 1857	
<i>Nicaragua</i> (I, 295)	89
<i>El Sitio de Rivas</i> (I, 295)	89
<i>El Tratado Dallas en Inglaterra</i> (I, 290)	89
<i>Rumorado Rechazo del Enmendado Tratado</i> <i>Dallas</i> (I, 294)	89
<i>El Embrollo de Nueva Granada</i> (I, 294)	89
16 de Mayo de 1857	
<i>Nuestra Política Exterior</i> (I, 305)	90
<i>El Tratado Centroamericano</i> (I, 310)	92
<i>Ríos y Ciudades de Nicaragua</i> (I, 312-314)	92
<i>Fuerte San Carlos</i>	95
<i>La Destrucción de Granada</i>	96
<i>La ciudad de León</i>	98
23 de Mayo de 1857	
<i>Los Líderes Nicaragüenses</i> (I, 332-333)	100
<i>El Tratado Dallas-Clarendon</i> (I, 326)	108
<i>Rumorado Escape de Walker</i> (I, 327)	108
30 de Mayo de 1857	
<i>El Último Ejemplo de Filibusterismo Británico</i> (I, 338)	109
<i>El Tratado Dallas-Clarendon</i> (I, 342)	110
<i>Disputa con Nueva Granada</i> (I, 342)	110
<i>Indemnización en Greytown</i> (I, 342)	110
<i>México</i> (I, 343)	111
<i>Sesenticinco Americanos Fusilados</i> (I, 343)	111
<i>Noticias de la Capital</i> (I, 343)	112
<i>Honduras</i> (I, 352)	112
6 de Junio de 1857	
<i>Qué ha de ser de Nicaragua?</i> (I, 354)	113
<i>Exploraciones y Aventuras en Honduras</i> (I, 358)	115
<i>Nicaragua</i> (I, 359)	116
<i>Caida de los Filibusteros</i> (I, 359)	116
13 de Junio de 1857	
<i>Asuntos Centroamericanos</i> (I, 374)	116
<i>Nueva Doctrina Británica de Lealtad</i> (I, 374)	117
<i>El General Walker Sobre Nicaragua</i> (I, 374)	117
20 de Junio de 1857	
<i>Asuntos Centroamericanos</i> (I, 390)	119
<i>El General Walker en Washington</i> (I, 390)	119
<i>México</i> (I, 387)	119
27 de Junio de 1857	
<i>Asuntos Centroamericanos</i> (I, 406)	120
<i>La Disputa de Nueva Granada</i> (I, 406)	120
<i>Intervención en México</i> (I, 406)	120

June 27, 1857	
Central American Affairs (I, 406)	120
The New Granada Dispute (I, 406)	120
Intervention in Mexico (I, 406)	120
July 11, 1857	
The Nicaraguan Transit (I, 438)	121
The Rumored British Interference in Nicaragua (I, 438)	121
July 25, 1857	
More Nicaraguan Filibusterism (I, 470)	122
August 15, 1857	
General Walker Blushing (I, 518)	123
August 22, 1857	
Filibuster Prospects in Nicaragua (I, 530)	123
September 5, 1857	
The Nicaragua Transit Route (I, 566)	124
October 17, 1857	
Recognition of the New Government of Nicaragua (I, 662)	124
Prospects of General William Walker (I, 662)	124
The Darien Canal Survey (I, 662)	125
October 31, 1857	
Nicaraguan Affairs (I, 694)	126
November 21, 1857	
Departure of General Walker for Nicaragua (I, 742)	126
November 28, 1857	
New Treaty with Nicaragua (I, 758)	126
December 19, 1857	
Nicaragua (I, 807)	127
Landing of General Walker (I, 807)	127
January 2, 1858	
Capture of General William Walker (II, 6)	128
January 9, 1858	
The Arrest of General William Walker (II, 22)	128
Commodore Paulding's Letter to Walker (II, 22)	129
Commodore Paulding to the Government (II, 22)	129
January 16, 1858	
The End of Walker (II, 34)	130
The Administration Pronounces Against Walker (II, 38)	131
January 23, 1858	
The Paulding and Walker Imbroglio (II, 54)	132
May 1, 1858	
William Walker's Whereabouts (II, 279)	132
June 26, 1858	
General Walker Stirring Again (II, 406)	133
October 2, 1858	
The British Treaty with Nicaragua (II, 626)	133
11 de Julio de 1857	
<i>El Tránsito de Nicaragua</i> (I, 438)	121
<i>La Rumorada Intervención Británica en Nicaragua</i> (I, 438)	121
25 de Julio de 1857	
<i>Más Filibusterismo Nicaragüense</i> (I, 470)	122
15 de Agosto de 1857	
<i>El General Walker Sonrojándose</i> (I, 518)	123
22 de Agosto de 1857	
<i>Perspectivas Filibusteras en Nicaragua</i> (I, 530)	123
5 de Septiembre de 1857	
<i>La Ruta del Tránsito Nicaragüense</i> (I, 566)	124
17 de Octubre de 1857	
<i>Reconocimiento del Nuevo Gobierno de Nicaragua</i> (I, 662)	124
<i>Perspectivas del General Walker</i> (I, 662)	124
<i>El Estudio del Canal de Darién</i> (I, 662)	125
31 de Octubre de 1857	
<i>Asuntos Nicaragüenses</i> (I, 694)	126
21 de Noviembre de 1857	
<i>Salida del General Walker para Nicaragua</i> (I, 742)	126
28 de Noviembre de 1857	
<i>Nuevo Tratado con Nicaragua</i> (I, 758)	126
19 de Diciembre de 1857	
<i>Nicaragua</i> (I, 807)	127
<i>Desembarco del General Walker</i> (I, 807)	127
2 de Enero de 1858	
<i>Captura del General William Walker</i> (II, 6)	128
9 de Enero de 1858	
<i>El Arresto del General William Walker</i> (II, 22)	128
<i>Carta del Comodoro Paulding a Walker</i> (II, 22)	129
<i>El Comodoro Paulding al Gobierno</i> (II, 22)	129
16 de Enero de 1858	
<i>El Final de Walker</i> (II, 34)	130
<i>La Administración se Pronuncia Contra Walker</i> (II, 38)	131
23 de Enero de 1858	
<i>El Embrollo Paulding y Walker</i> (II, 54)	132
1 de Mayo de 1858	
<i>El Paradero de William Walker</i> (II, 279)	132
26 de Junio de 1858	
<i>El General Walker Incitando de Nuevo</i> (II, 406)	133
2 de Octubre de 1858	
<i>El Tratado Británico con Nicaragua</i> (II, 626)	133
6 de Noviembre de 1858	
<i>La Apertura de la Ruta Interoceánica de Nicaragua</i> (II, 706)	134
27 de Noviembre de 1858	
<i>Filibusteros de Walker sin Poder Salir</i> (II, 758)	135

November 6, 1858 The Opening of the Nicaragua Interoceanic Route (II, 706)	135	4 de Diciembre de 1858 <i>Es Walker un Francés?</i> (II, 775)	135
November 27, 1858 Walker Filibusters Kept at Home (II, 758)	135	15 de Octubre de 1859 <i>El General Walker a Flote de Nuevo</i> (III, 663)	136
December 4, 1858 Is Walker a Frenchman? (II, 775)	135	18 de Agosto de 1860 <i>El Filibustero Walker de Nuevo</i> (IV, 519)	137
October 15, 1859 General Walker Afloat Again (III, 663)	136	25 de Agosto de 1860 <i>Honduras</i> (IV, 535)	137
August 18, 1860 The Filibuster Walker Again (IV, 519)	137	<i>Movimientos de Walker</i> (IV, 535)	137
August 25, 1860 Honduras (IV, 535)	137	1 de Septiembre de 1860 <i>William Walker de Nuevo</i> (IV, 546)	138
Movements of Walker (IV, 535)	137	<i>Centro América — Walker en Honduras</i> (IV, 551)	138
September 1, 1860 William Walker Again (IV, 546)	138	15 de Septiembre de 1860 <i>Centro América — Walker en Aprietos</i> (IV, 583)	139
Central America — Walker in Honduras (IV, 551)	138	<i>Lo que Walker Desea</i> (IV, 583)	139
September 15, 1860 Central America — Walker in a Tight Place (IV, 583)	139	22 de Septiembre de 1860 <i>Honduras — Walker Sacado de Trujillo</i> (IV, 599)	140
What Walker Wants (IV, 583)	139	29 de Septiembre de 1860 <i>El Final de Walker</i> (IV, 615)	140
September 22, 1860 Honduras — Walker Chased Out of Truxillo (IV, 599)	140	6 de Octubre de 1860 <i>Honduras — Walker Fusilado</i> (IV, 631)	140
September 29, 1860 Honduras — The End of Walker (IV, 615)	140	13 de Octubre de 1860 <i>El Final de Walker</i> (IV, 642)	141
October 6, 1860 Honduras — Walker Shot (IV, 631)	140	<i>El Difunto General Walker</i> (IV, 645)	142
October 13, 1860 The End of Walker (IV, 642)	141	<i>Honduras — La Captura de Walker</i> (IV, 647)	145
The Late General Walker (IV, 645)	142	<i>La Marcha a la Prisión</i> (IV, 647)	145
Honduras — The Capture of Walker (IV, 647)	145	<i>La Ejecución</i> (IV, 647)	146
The March to Prison (IV, 647)	145	<i>Otra Versión</i> (IV, 647)	146
The Execution (IV, 647)	146		
Another Account (IV, 647)	146		
ADDENDUM			
EL NICARAGUENSE — (Vol. I, Nos. 42, 43 — August 23, 1856 and August 30, 1856)		EL NICARAGUENSE (Vol. I, Nos. 42, 43 — 23 de Agosto de 1856 y 30 de Agosto de 1856)	
Lieutenant Colonel Byron Cole's expedition to Chontales — Report to W. K. Rogers, Secretary of Hacienda	149	Expedición a Chontales del Teniente Coronel Byron Cole — Informe a W. K. Rogers, Ministro de Hacienda	149
General observations	161	Observaciones Generales	161
Roughly estimated table of distances	163	Cuadro de Distancias Estimadas Aproximadamente	163

HARPER'S ILLUSTRATIONS

Retreat from Massaya (I, 201)	47
The fever hospital at Granada (I, 200)	48
Extinct volcano of Ometepé — Sunrise (I, 200)	50
Nicaraguan volunteer (I, 201)	51
Landing hospital patients (I, 201)	53
The "immigrant" (I, 201)	58
Half-Way House, between Virgin Bay and San Juan del Sur (I, 248)	64
The ration house, Muigalpa (I, 249)	65
Starvation (I, 248)	66
The night attack (I, 249)	68
The escape from Muigalpa (I, 248)	69
The drill on the plaza (I, 249)	70
House of Alcalde (I, 249)	72
Mountains in Chontales (I, 264)	64
Mountains in Chontales (I, 264)	80
The pass of Labagisca (I, 265)	83
El Teniente (I, 264)	84
A talk with señor Zelaya (I, 265)	85
Waiting for the enemy at San José (I, 265)	86
Shall we get up or lie still? (I, 264)	87
Junction of the San Carlos and San Juan Rivers (I, 313)	93
Fort San Carlos, Lake Nicaragua (I, 313)	95
Convent of Guardaloupe, Granada, Nicaragua (I, 312)	97
Cathedral and city of Leon, Nicaragua (I, 312)	99
Gen. William Walker, of Nicaragua. — (From a photograph by Meade Brothers) (I, 332)	100
Captain Farnum. — (From a photograph by Meade Brothers) (I, 332)	101
General Wheat. — (From a photograph by Meade Brothers) (I, 333)	103
General Henningsen (I, 333)	106
The late General Walker, the filibuster (IV, 645)	143

OTHER ILLUSTRATIONS

Map showing route followed by Byron Cole in his expedition to Chontales, drawn for this publication	148
Illustrations drawn for this publication by Nicaraguan artist Johnny Villares, appear in the following pages:	
2, 4, 6, 7, 8, 13, 15, 16, 17, 19, 25, 27, 29, 31, 34, 35, 37, 38, 42, 45, 54, 60, 62, 63, 73, 75, 88, 91, 108, 110, 111, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 130, 131, 134, 137, 138, 141, 144, 146.	

ILUSTRACIONES DE HARPER'S

Retirada de Masaya (I, 201)	47
El hospital para enfermos febres en Granada (I, 200)	48
Volcán apagado de Ometepe — Amanecer (I, 200)	50
Voluntario nicaragüense (I, 201)	51
Desembarcando enfermos hospitalizados (I, 201)	53
El "inmigrante" (I, 201)	58
Casa a Medio Camino, entre La Virgen y San Juan del Sur (I, 248)	64
Repartiendo comida en Moyogalpa (I, 249)	65
Inanición (I, 248)	66
El ataque nocturno (I, 249)	68
El escape de Moyogalpa (I, 248)	69
Ejercicios militares en la plaza (I, 249)	70
Casa del Alcalde (I, 249)	72
Montañas en Chontales (I, 264)	80
El portal de Lovigüisca (I, 265)	83
El Teniente (I, 264)	84
Conversando con el señor Zelaya (I, 265)	85
Esperando al enemigo en San José (I, 265)	86
Nos levantamos o nos quedamos quietos? (I, 264)	87
Confluencia de los ríos San Carlos y San Juan (I, 313)	93
Fortaleza de San Carlos, Lago de Nicaragua (I, 313)	95
Convento de Guadalupe, Granada, Nicaragua (I, 312)	97
Catedral y ciudad de León, Nicaragua (I, 312)	99
General William Walker, de Nicaragua. — (De una fotografía por Meade Brothers) (I, 332)	100
Capitán Farnum. — (De una fotografía por Meade Brothers) (I, 332)	101
General Wheat. — (De una fotografía por Meade Brothers) (I, 333)	103
General Henningsen (I, 333)	106
El difunto General Walker, el filibustero (IV, 645)	143

OTRAS ILUSTRACIONES

Mapa mostrando la ruta seguida por Byron Cole en su expedición a Chontales, elaborado para esta publicación	148
Ilustraciones dibujadas para esta publicación por el artista nicaragüense Johnny Villares, aparecen en las páginas siguientes:	
2, 4, 6, 7, 8, 13, 15, 16, 17, 19, 25, 27, 29, 31, 34, 35, 37, 38, 42, 45, 54, 60, 62, 63, 73, 75, 88, 91, 108, 110, 111, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 130, 131, 134, 137, 138, 141, 144, 146.	

THIS BOOK WAS FINISHED PRINTING ON
NOVEMBER 30th, 1976 AT TALLERES DE
EDITORIAL Y LITOGRAFIA
“SAN JOSE”, S. A.
MANAGUA.

ESTE LIBRO SE TERMINO DE IMPRIMIR
EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1976, EN
LOS TALLERES DE EDITORIAL Y
LITOGRAFIA “SAN JOSE”, S. A.
MANAGUA.